

Panasonic®

REAL PRO ULTRA™

**Household
Massage Lounger
Fauteuil vibromasseur**

Operating Instructions Mode d'emploi

Model No./N° de modèle **EP30006**



Before operating this unit, please read these instructions completely.

Avant d'utiliser cet appareil, nous vous recommandons de lire l'ensemble de ces instructions et de les ranger dans un endroit accessible pour une consultation ultérieure.



INDEX

English

See pages 1–48

INDEX

Français

Reportez-vous aux pages F1–F48

CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

L'utilisation de tout appareil électrique, y compris celui-ci, exige le respect des précautions de base, y compris des suivantes.

Veuillez lire toutes les instructions avant d'utiliser le fauteuil vibromasseur.

DANGER – Pour réduire le risque de choc électrique:

1. Débranchez toujours cet appareil de la prise électrique immédiatement après l'utilisation et avant le nettoyage.

ATTENTION – Pour réduire les risques de brûlure, d'incendie ou de choc électrique et pour éviter de blesser quiconque:

1. Enfoncez toujours la fiche d'alimentation à fond dans la prise afin de réduire les risques de court-circuit ou d'incendie.
2. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché. Débranchez toujours l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
3. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes qui ne peuvent communiquer ou se déplacer par elles-mêmes.
4. Utilisez cet appareil exclusivement aux fins décrites dans le présent manuel.
5. Ne vous tenez pas debout sur l'appareil.
6. N'utilisez aucun accessoire autre que les accessoires recommandés par le fabricant.
7. Ramenez toujours le siège en position verticale et assurez-vous que le repose-jambes est complètement relevé. Veuillez à ne rien heurter lorsque vous rétractez le repose-jambes. Gardez les enfants éloignés du repose-jambes.
8. Ne mettez jamais l'appareil en marche lorsque la fiche ou le cordon d'alimentation est endommagé. Renvoyez l'appareil au centre de service agréé le plus proche s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou s'il a été endommagé ou encore s'il a été immergé dans de l'eau.
9. Tenez les cordons d'alimentation à l'écart des surfaces chauffées. Ne transportez pas l'appareil par le cordon d'alimentation.
10. N'obstruez jamais les ouvertures d'aération pendant le fonctionnement et assurez-vous qu'aucune des ouvertures d'aération n'est obstruée par des peluches, des cheveux, etc. Ne laissez rien tomber ou n'introduisez rien dans aucune des ouvertures de l'appareil.
11. N'utilisez pas l'appareil sur des appareils de chauffage comme des tapis chauffants, etc. Ne faites pas fonctionner le fauteuil lorsque vous êtes sous une couverture ou un oreiller. Cela peut produire une chaleur excessive pouvant entraîner un incendie, une électrocution ou des blessures personnelles.
12. N'utilisez pas cet appareil dans des salles de bain ou tout autre endroit humide; cela peut provoquer une électrocution ou un mauvais fonctionnement de l'appareil. Ne renversez pas d'eau, etc. sur le panneau de commande.
13. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
14. N'utilisez pas de produits à bombe aérosol ou n'exécutez pas d'opérations lorsque de tels produits sont utilisés ou quand de l'oxygène est administrée.
15. Au moment de débrancher l'appareil, mettez tous les boutons de commande en position d'arrêt avant de retirer la fiche de la prise de courant. N'utilisez pas l'appareil avec un transformateur, car cela peut entraîner des dysfonctionnements ou des chocs électriques.
16. Ne branchez cet appareil que sur une prise de courant reliée à la terre. Reportez-vous aux consignes de mise à la terre.

CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

PRÉCAUTION: Afin d'éviter tout risque de blessure, prenez les précautions suivantes.

1. Les personnes souffrant de problèmes de santé présentant l'une des conditions listées ci-dessous ou qui sont sous traitement médical doivent consulter leur médecin avant d'utiliser l'appareil.
 - a) Les femmes enceintes, les personnes malades ou en mauvaise condition physique.
 - b) Les personnes souffrant du dos, de la nuque, des épaules ou des hanches.
 - c) Les personnes qui portent un stimulateur cardiaque, un défibrillateur ou tout autre appareil médical sensible aux interférences électroniques.
 - d) Les personnes souffrant d'une maladie du cœur.
 - e) Les personnes dont le médecin leur a interdit les massages à la suite d'une thrombose ou d'un anévrisme, de varices aiguës ou de tout autre trouble de la circulation.
 - f) Les personnes dont la colonne vertébrale est anormalement courbée.
2. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants. Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, retirez la clé et rangez-la hors de portée des enfants.
3. Asseyez-vous en douceur après avoir vérifié la position des têtes de massage. Aucune partie de votre corps ne doit se trouver prise entre les têtes de massage car leur action comprimante pourrait entraîner des blessures. Ne glissez jamais vos doigts ou vos pieds dans l'espace situé entre le siège et le dossier, entre le dossier et les accoudoirs, entre le siège et la housse en dessous des accoudoirs ou encore dans l'espace situé entre le repose-jambes et le repose-pieds. Ne mettez pas vos doigts ni aucune partie de votre corps dans le bloc mécanique en dessous du repose-jambes ou entre le repose-jambes et le repose-pieds.
4. N'utilisez pas l'appareil à même la peau. S'il est préférable de porter un vêtement léger pour renforcer l'efficacité du massage, un contact direct avec la peau peut en revanche provoquer des irritations.
Ne portez aucun objet dur sur la tête, tel que des accessoires de coiffure, lorsque vous utilisez l'appareil.
L'appareil ne doit pas être utilisé pour des massages de la tête, de l'abdomen, du cou, des coudes ou des genoux.
N'utilisez pas de massage trop fort sur la nuque.
5. Lors de l'utilisation de la fonction de balayage du corps, veillez à ce que vos épaules soient toujours dans la position correcte. Si la position des épaules n'est pas correcte, utilisez le bouton de POSITION pour l'ajuster correctement. Vous pouvez ajuster la position des épaules de cette façon dans les préprogrammes, dans le massage rapide, dans l'auto programme et dans le fonctionnement manuel. Si la position des épaules n'est pas correctement ajustée, cela peut entraîner des blessures.
6. Les muscles du dos ne doivent pas être soumis à des étirements pendant plus d'une quinzaine de minutes d'affilée. Afin d'éviter un étirement excessif des muscles qui peut se traduire par un malaise, n'utilisez pas l'appareil pendant plus de 5 minutes lors de la première séance. Vous pouvez augmenter progressivement la durée et l'intensité du massage à mesure que vous vous y habituez. Le massage ne doit pas être focalisé sur un même point pendant plus de 5 minutes d'affilée. Un massage excessif peut trop stimuler les muscles et les nerfs et entraîner un résultat contraire. Pour éviter les effets d'un massage excessif, chaque séance d'utilisation du fauteuil vibromasseur ne doit pas se prolonger au-delà de 15 minutes en tout. Retirez le coussin dorsal pour obtenir un massage du dos plus vigoureux. Faites très attention afin d'éviter des douleurs au dos ou des blessures lorsque vous utilisez ce mode. Ne l'utilisez que pendant de courtes périodes (pas plus de 15 minutes). Réinstallez le coussin dorsal si vous désirez restaurer l'intensité normale des massages.
7. Si vous commencez à vous sentir mal ou si le massage vous semble douloureux alors que vous êtes en train d'utiliser l'appareil, interrompez immédiatement le massage. Si, alors que vous êtes en train d'utiliser le fauteuil vibromasseur, la pression vous paraît trop forte, vous pouvez à tout moment, interrompre le mouvement des têtes de massage en appuyant sur le bouton d'arrêt rapide.
8. Ne vous endormez pas pendant que vous utilisez l'appareil. N'utilisez pas l'appareil après avoir consommé de l'alcool.
9. Ne vous asseyez pas sur le dossier lorsque le siège est en position inclinée et ne vous asseyez pas non plus en faisant reposer vos jambes sur l'appui tête. Ne vous asseyez pas sur le repose-jambes car l'appareil pourrait se renverser.
10. Ne laissez pas les enfants ni les animaux jouer sur ou autour de l'appareil, notamment s'il est en marche.
11. Ne débranchez pas ou ne mettez pas l'appareil hors tension pendant son fonctionnement. Débranchez immédiatement l'appareil lors d'une panne de courant.
12. Veillez à commencer par le programme de massage léger si vous utilisez le vibromasseur pour la première fois.
Le massage shiatsu est fort et doit être utilisé uniquement après s'être habitué au fauteuil.
13. Ne laissez pas les enfants jouer sur ou faire fonctionner ce meuble mécanique. Le repose-jambes se replie lorsque le vibromasseur est arrêté, pouvant blesser un enfant. Laissez-le toujours en position droite et fermée. Gardez les mains et les pieds éloignés du mécanisme. Seul la personne assise doit faire fonctionner le fauteuil.
14. Retirez tout objet dur comme les faux ongles, montres ou bagues lors du massage des mains ou des bras. Videz vos poches de tout objet dur lors du massage de la zone de l'assise ou des cuisses.
15. Avant d'utiliser l'appareil, soulevez toujours le coussin dorsal pour vérifier que la housse de l'appareil n'est pas déchirée. Veuillez également vérifier que la housse n'est pas déchirée en d'autres endroits. Si vous constatez la moindre déchirure, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil, débranchez le cordon d'alimentation et faites réparer l'appareil dans un centre de service agréé.

PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

ATTENTION: Pour éviter d'endommager l'appareil, prenez les précautions suivantes:

1. Le siège est conçu pour supporter un poids maximum de 120 kg (264 lb). Un poids supérieur à ce maximum peut entraîner une détérioration permanente du mécanisme de massage et/ou d'autres composants de l'appareil. Toute détérioration de ce genre est considérée comme un abus de la part de l'utilisateur et, en tant que telle, ne sera pas couverte par la garantie.
2. Ne vous asseyez pas sur le panneau de commande ou ne le laissez pas tomber. Ne tirez pas sur le cordon du panneau de commande ou sur le cordon d'alimentation. Veillez à ne pas laisser le cordon du panneau de commande se faire prendre entre l'accoudoir et le dossier.
3. N'infligez pas de traitement brutal à l'appareil, par exemple, en le renversant sur le côté ou en le mettant à l'envers et en montant dessus.
4. N'infligez pas de traitement abusif à la housse.
 - Veillez à ne pas laisser tomber de cendres vives, de cigarettes ou d'allumettes allumées sur le fauteuil.
 - La couleur de la housse peut passer ou changer si elle est exposée à la lumière directe du soleil.
5. Si le vibromasseur fonctionne anormalement, coupez immédiatement l'alimentation et contactez le service après-vente pour une vérification complète.
6. Ne jouez pas avec les interrupteurs en leur infligeant d'incessants va-et vient car un dysfonctionnement à leur niveau pourrait s'ensuivre.
7. Vous entendrez peut-être des bruits provenant de l'appareil au cours de son utilisation. Ces bruits sont dus à la structure du fauteuil et n'ont absolument rien d'anormal.
8. Avant d'incliner le siège, vérifiez qu'aucun obstacle ne se trouve derrière. Le siège peut être incliné jusqu'à un maximum de 170°, mais il peut ne pas fonctionner correctement si le dossier touche un mur ou tout autre obstacle. Veillez à ce que l'espace derrière le siège soit toujours amplement dégagé et inclinez le fauteuil lentement dans l'éventualité d'un contact avec un obstacle.
9. En cas de pression excessive sur les têtes de massage, un processus de sécurité peut se déclencher et interrompre ainsi leur mouvement. Lors du redressement des têtes depuis leur position rétractée, le poids du corps peut entraîner leur immobilisation. Dans ce cas, soulevez légèrement le corps et attendez que les têtes de massage remontent jusqu'à la position voulue.
10. Après chaque séance de massage, ramenez l'interrupteur d'alimentation, situé au dos du siège, en position "off" (arrêt) et l'interrupteur de verrouillage en position "lock" (verrouillé).
11. Ne vous asseyez pas sur le fauteuil vibromasseur avec le corps ou les cheveux mouillés.
12. N'utilisez pas l'appareil dans des "locaux humides" (sauna, piscine) ou à l'extérieur.
13. Ne cherchez pas à ouvrir l'appareil ou démonter des pièces de l'appareil. Contactez uniquement un technicien Panasonic autorisé pour effectuer des réparations sur l'appareil.

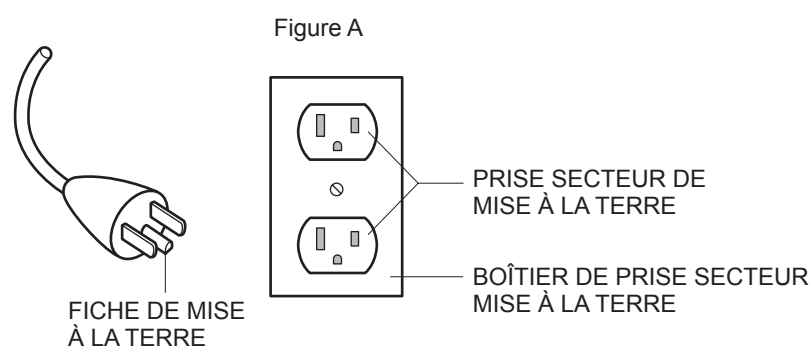
CONSIGNES DE MISE À LA TERRE

Le produit doit être relié à la terre. Si un mauvais fonctionnement se produit ou s'il tombe en panne, la mise à la terre procure une voie de moindre résistance au courant électrique et réduit ainsi les risques d'électrocution. Ce produit est équipé d'un cordon muni d'un conducteur de mise à la terre de l'appareillage et d'une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise secteur appropriée correctement installée et mise à la terre conformément à l'ensemble des codes et décrets locaux.

DANGER

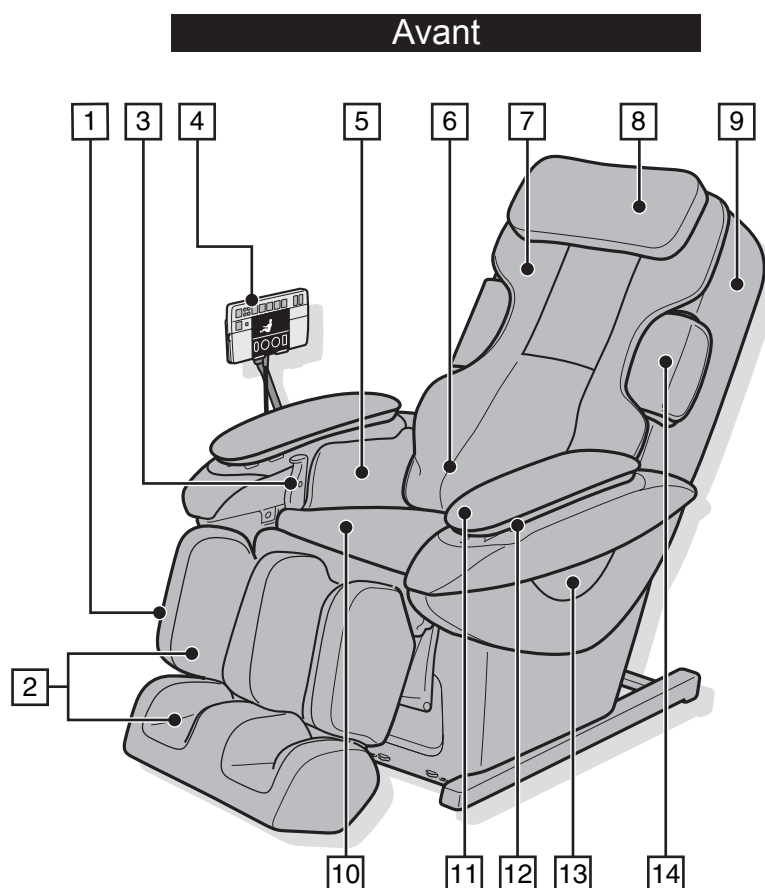
Une mauvaise connexion du conducteur de mise à la terre de l'appareillage peut entraîner un risque d'électrocution. Consultez un électricien ou un agent de service qualifié en cas de doute concernant la mise à la terre du produit. Ne modifiez pas la fiche fournie avec le produit. Si elle ne s'adapte pas à la prise secteur, demandez à un électricien qualifié d'installer une prise secteur adaptée.

Ce produit est conçu pour être utilisé sur un circuit nominal d'une tension de 120 volts et est équipé d'une fiche de mise à la terre qui ressemble à la fiche illustrée dans la Figure A. Assurez-vous que le produit est connecté à une prise secteur ayant la même configuration que la fiche. N'utilisez pas d'adaptateur avec ce produit.



Nom et fonction des pièces

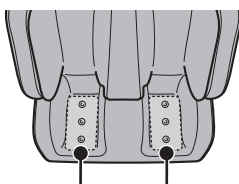
Appareil principal



1 Repose-jambes

2 Section de massage de la jambe/ de la plante des pieds

- Comprend une fonction de massage par air



Plaques pour Shiatsu de la plante des pieds

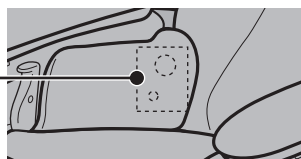
- Amovible
- Ajustement des positions possible

3 Levier de la coulisse du repose-jambes

- Longueur d'extension possible: environ 12 cm (5 po)

4 Panneau de commande
Reportez-vous aux pages F7 à F8

5 Section de massage latéral de l'assise/des cuisses



Plaques du massage latéral de l'assise/des cuisses (intégrées)

- Ajustement des positions possible

6 Position rétractée des têtes de massage

7 Coussin dorsal

8 Oreiller

9 Dossier

- Comprend des têtes de massage intégrées

10 Siège

- Comprend une fonction de massage par air intégrée

11 Accoudoir

12 Section de massage des mains/ bras

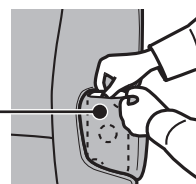
- Comprend une fonction de massage par air intégrée

13 Couvertures du support du panneau de commande

- À gauche et à droite

14 Section de massage de l'extérieur de l'épaule

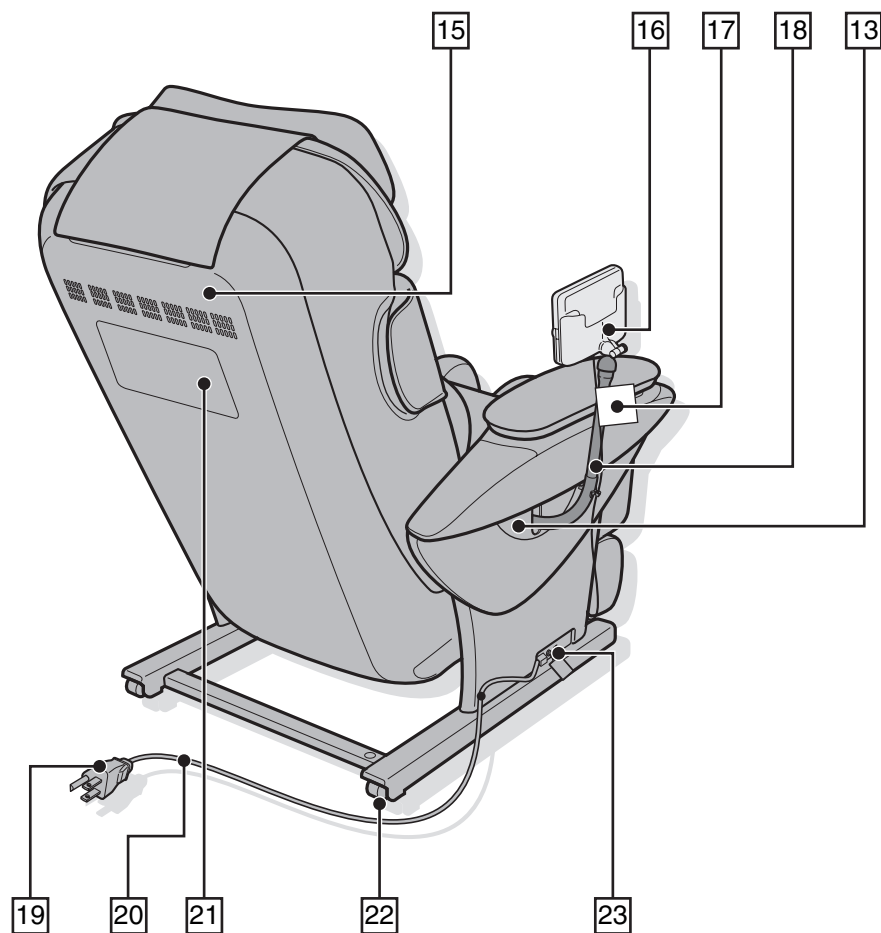
- Comprend une fonction de massage par air intégrée



Plaques pour les épaules

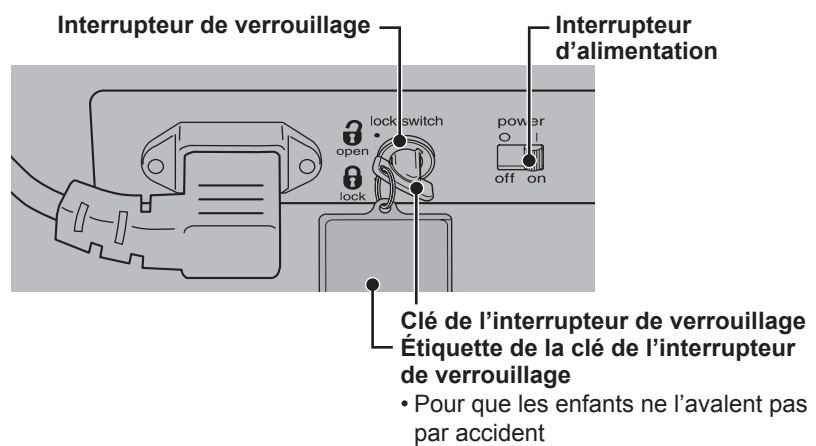
- Amovible
- Ajustement des positions possible

Arrière

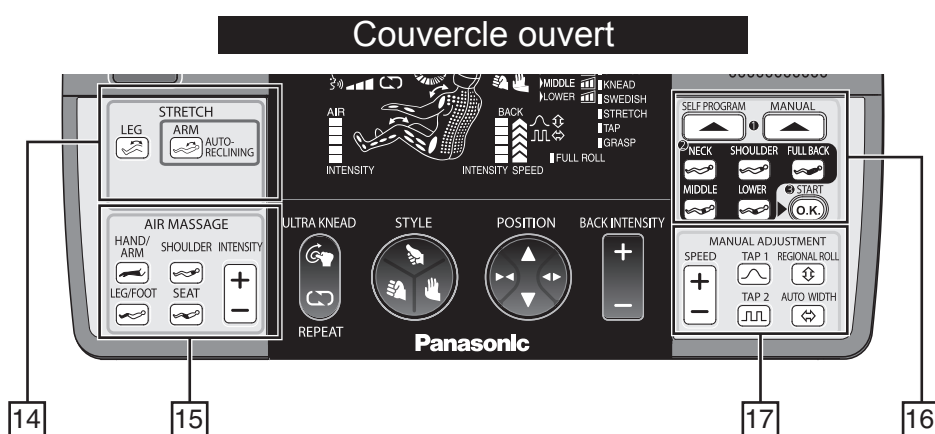
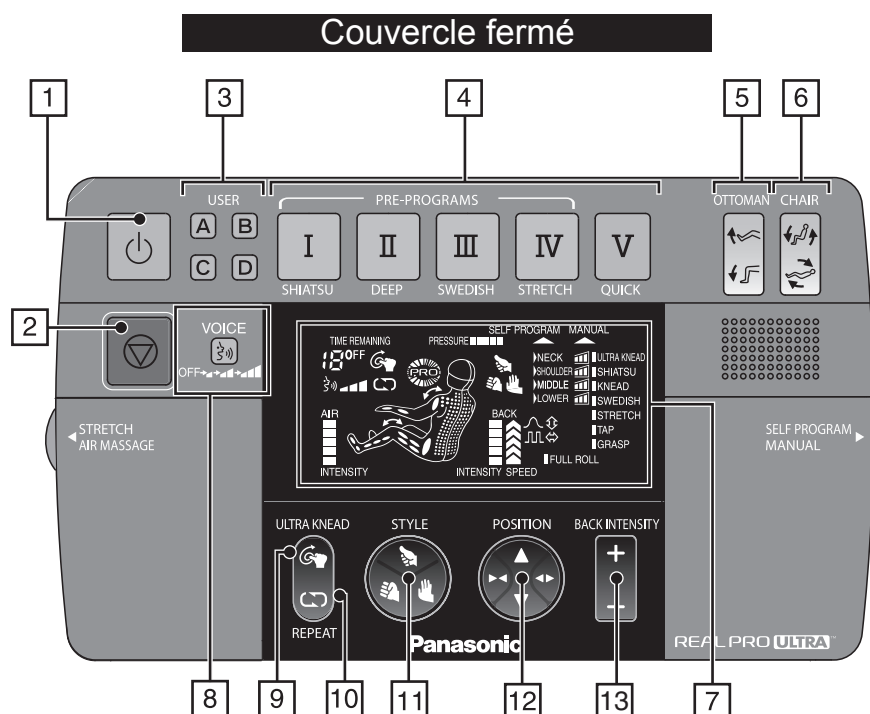


- 15 Housse arrière
- 16 Porte-panneau de commande
- 17 Décalcomanie pour la sécurité des enfants
- 18 Support du panneau de commande
- 19 Fiche d'alimentation
- 20 Cordon d'alimentation
- 21 Étiquette des consignes de sécurité
- 22 Roulettes

23 Boîtier d'alimentation

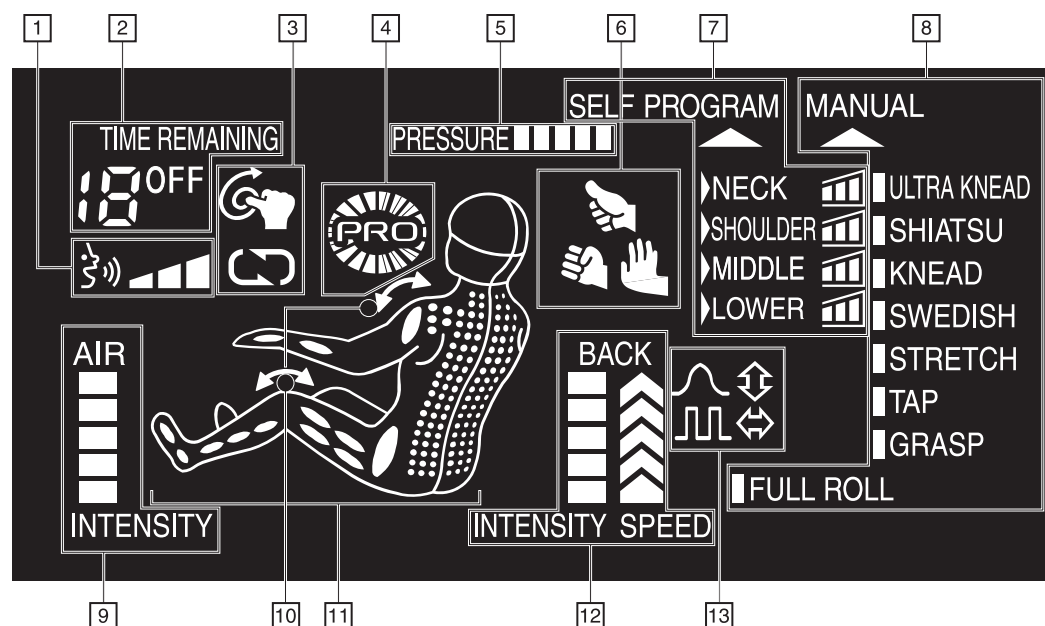


Panneau de commande



- | | | |
|---|---|--|
| <p>1 Bouton d'arrêt/marche</p> <p>2 Bouton d'arrêt rapide</p> <ul style="list-style-type: none"> Appuyez sur ce bouton pour arrêter immédiatement le massage. <p>3 Boutons de mémoire d'utilisation</p> <ul style="list-style-type: none"> Reportez-vous aux pages F39 à F41 <p>4 Boutons de sélection des programmes</p> <ul style="list-style-type: none"> Reportez-vous à la page F18 <p>5 Bouton d'ajustement de l'angle de l'ottomane</p> <ul style="list-style-type: none"> Reportez-vous à la page F35 <p>6 Bouton d'ajustement de l'angle d'inclinaison</p> <ul style="list-style-type: none"> Reportez-vous à la page F35 <p>7 Affichage</p> <ul style="list-style-type: none"> Cette illustration est une simulation du moment où tous les témoins lumineux sont éclairés. Reportez-vous à la page F8 | <p>8 Bouton du volume du guidage vocal</p> <ul style="list-style-type: none"> Reportez-vous à la page F37 <p>9 Bouton de pétrissage ultra</p> <ul style="list-style-type: none"> "Ultra Knead" (pétrissage ultra) désigne les actions de massage. Reportez-vous aux pages F26 à F27 <p>10 Bouton de répétition</p> <ul style="list-style-type: none"> Reportez-vous à la page F27 <p>11 Bouton de sélection de style de massage</p> <ul style="list-style-type: none"> Reportez-vous à la page F27 <p>12 Bouton de position</p> <ul style="list-style-type: none"> Reportez-vous à la page F28 <p>13 Bouton d'ajustement de l'intensité au dossier</p> <ul style="list-style-type: none"> Ajustement de la force des têtes de massage Reportez-vous à la page F28 | <p>14 Boutons d'étirement</p> <ul style="list-style-type: none"> Reportez-vous à la page F34 <p>15 Boutons d'arrêt/marche des zones de massage</p> <ul style="list-style-type: none"> Sélection des zones à masser "par air" Reportez-vous à la page F30 <p>16 Commande auto programme/ fonctionnement manuel</p> <ul style="list-style-type: none"> Reportez-vous aux pages F22 à F23 <p>17 Boutons d'arrêt/marche du fonctionnement manuel</p> <ul style="list-style-type: none"> Reportez-vous aux pages F24 à F26 |
|---|---|--|

Affichage



* Cette illustration est une simulation du moment où tous les témoins lumineux sont éclairés.

1 Affichage du volume du guidage vocal

- Reportez-vous à la page F37

Désactivé

Faible

Moyen

Fort

2 Affichage de la durée restante

- (Pendant le massage)

TIME REMAINING

12

(Une fois le massage terminé)



3 Affichage de pétrissage ultra/de répétition

- Reportez-vous à la page F27 (Pétrissage ultra)



(Répétition)



4 Affichage de la mémoire d'utilisation

- S'allume lors de l'utilisation de la fonction mémoire d'utilisation.
- Reportez-vous aux pages F39 à F41



5 Affichage de la pression

- Indique la pression appliquée par les têtes de massage

6 Affichage du style de massage

- Affiche les caractéristiques du massage en cours



Action ressemblant à celle des pouces



Action ressemblant à celle de la paume des mains



Action ressemblant à celle des poings

7 Affichage de réglage de l'auto programme

- Reportez-vous aux pages F22 à F23

8 Affichage des actions de massage manuel de la partie supérieure du corps

- Reportez-vous aux pages F24 à F26

9 Affichage de l'intensité d'air

- Reportez-vous à la page F30

10 Affichage de l'étirement

- Indique si l'étirement des jambes ou des bras est activé ou non

En marche: allumé

En arrêt: éteint

En cours de fonctionnement: clignotement

11 Affichage des zones de massage

- Clignote pour indiquer les zones actuellement en cours de massage
- Dans l'affichage des zones de massage, les positions sont estimatives. Cependant, il y a beaucoup de différences entre la sensation réelle et l'affichage.

12 Affichage de l'intensité au dossier/de la vitesse

- L'intensité et la vitesse des têtes de massage s'affichent.
- La vitesse s'affiche uniquement en fonctionnement manuel.

13 Affichage d'exécution de massage manuel complexe de la partie supérieure du corps

- Indique les opérations optionnelles ajoutées à l'exécution manuelle du massage de la partie supérieure du corps
- Reportez-vous à la page F25

TAP 1 (tapotement 1)

TAP 2 (tapotement 2)

REGIONAL ROLL (roulement local)

AUTO WIDTH (largeur auto)

Installation du fauteuil vibromasseur

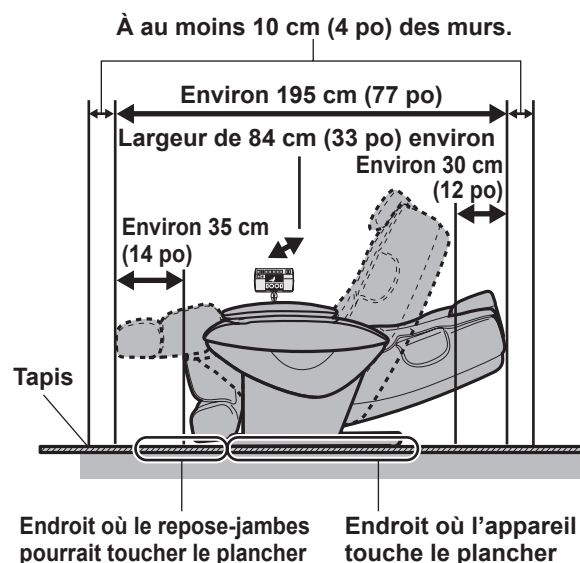
1 Où utiliser l'appareil

Assurez-vous qu'il y a assez d'espace pour l'inclinaison.

Précaution

- **N'utilisez pas l'appareil dans des zones où l'humidité est élevée comme une salle de bain,** cela peut entraîner une électrocution ou autres accidents.
- **Placez l'appareil sur une surface totalement plate.** Sinon, le fauteuil pourrait se renverser.

- N'exposez pas le fauteuil vibromasseur directement aux rayons du soleil ni aux hautes températures, tel que devant un appareil de chauffage etc. au risque de provoquer la décoloration ou le durcissement du cuir synthétique.
- Placez l'appareil sur un tapis pour empêcher l'endommagement du sol.
- Si vous placez un tapis en dessous de l'appareil, la taille du tapis doit être suffisante (au moins 120 cm x 70 cm (47 po x 28 po)) pour recouvrir les zones touchées par l'appareil et qui pourraient être touchées par le repose-jambes, comme le montre le dessin ci-contre.
- Installez l'appareil près d'une prise de courant.

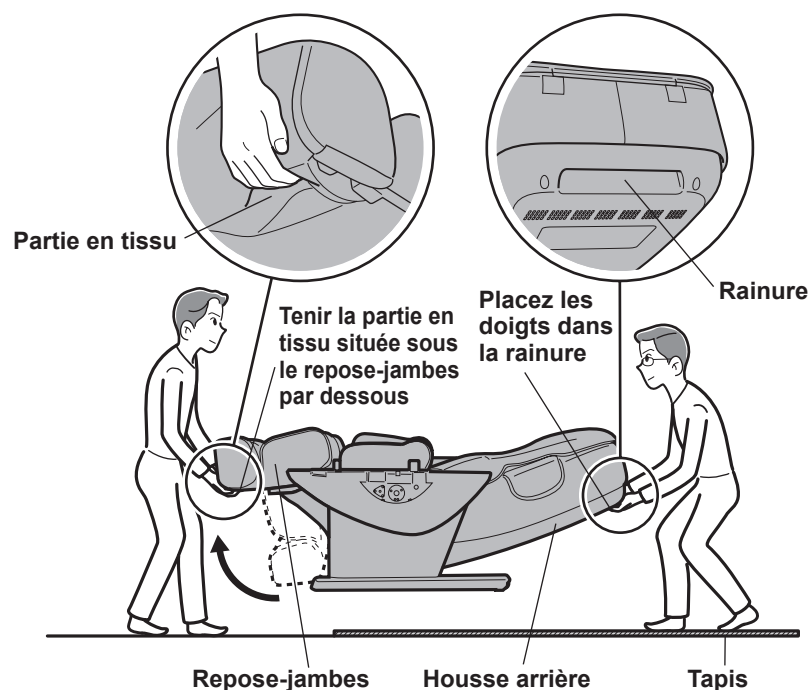


2 Sortez tout de la boîte puis installez l'appareil

- Veillez à prévenir les blessures du bas du dos et autres pouvant se produire lors du déplacement de cet objet lourd (approx. 80 kg (176 lb)). (L'appareil se transporte à deux personnes.)
- Quand vous déplacez l'appareil en le faisant rouler, placez un tapis sur le plancher pour en protéger la surface.

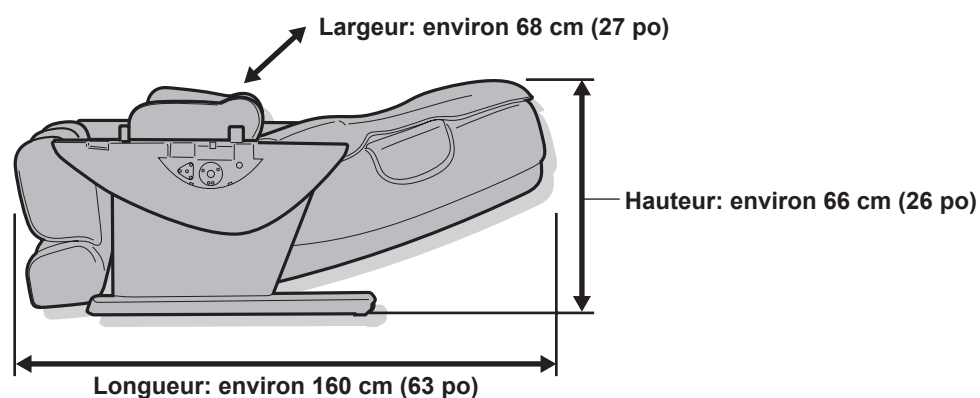
Déposez l'appareil sur le plancher

- Déposez l'appareil lentement en faisant attention où vous mettez les pieds.
- Abaissez le repose-jambes en ne le relâchant qu'à sa pleine extension au sol. Si vous lâchez le repose-jambes avant de l'abaisser à fond, le repose-jambes reviendra d'un coup sec à sa position initiale.



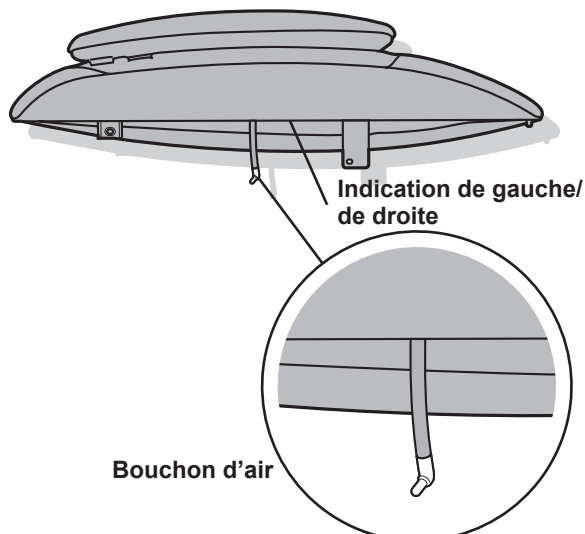
Confirmez que la boîte contient l'appareil principal et les accessoires.

Appareil principal

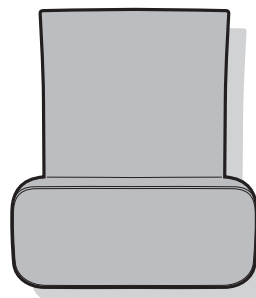


Accessoires

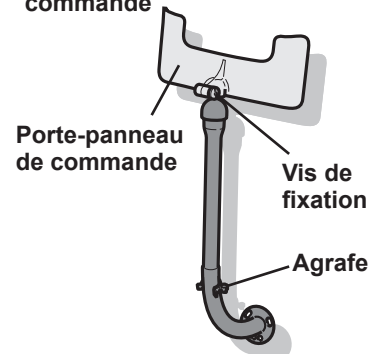
• Accoudoirs (droite/gauche)



• Oreiller



• Support du panneau de commande

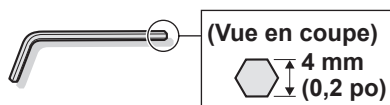


• Couvercles du support du panneau de commande

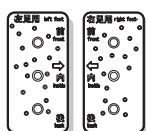


Les trous dans le tissu des faces intérieures ont été formés à la suite du processus de fabrication. Ce ne sont pas des défauts de fabrication.

• Clé Allen — 1

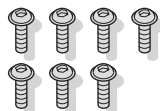


• Plaques pour Shiatsu de la plante des pieds

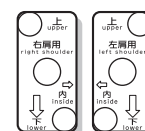


Cet élément est installé sur la section de massage de la plante des pieds avant l'expédition depuis l'usine.

• Vis de fixation (M6 × 16) — 7



• Plaques pour les épaules



• Clés de l'interrupteur de verrouillage — 2



Une des clés de l'interrupteur de verrouillage est insérée dans le verrou avant l'expédition depuis l'usine. L'autre clé de l'interrupteur de verrouillage est une clé de rechange devant être rangée dans un endroit sûr, hors de la portée des enfants.

N'enlevez pas cette étiquette.

Documentation, dont le mode d'emploi

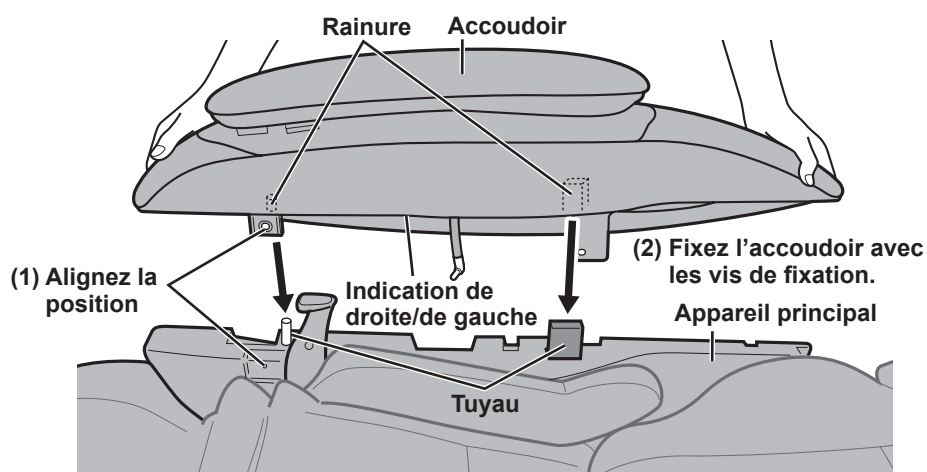
- Mode d'emploi
- Consignes sur la sécurité des enfants (brochure jaune)
- Comment transporter et déplacer (brochure jaune)
- Notes sur le balayage du corps (brochure rose)
- Manuel de démarrage rapide

Assemblage

1 Fixation des accoudoirs (À droite et à gauche)

1. Insérez l'accoudoir dans l'appareil.

- Faites attention de ne pas vous pincer les doigts.



2. Fixez l'accoudoir avec les vis de fixation.

Placez d'abord les deux vis de fixation à la main, puis serrez-les bien avec la clé Allen.

Utilisez cette vis

Vis de fixation (M6 × 16)

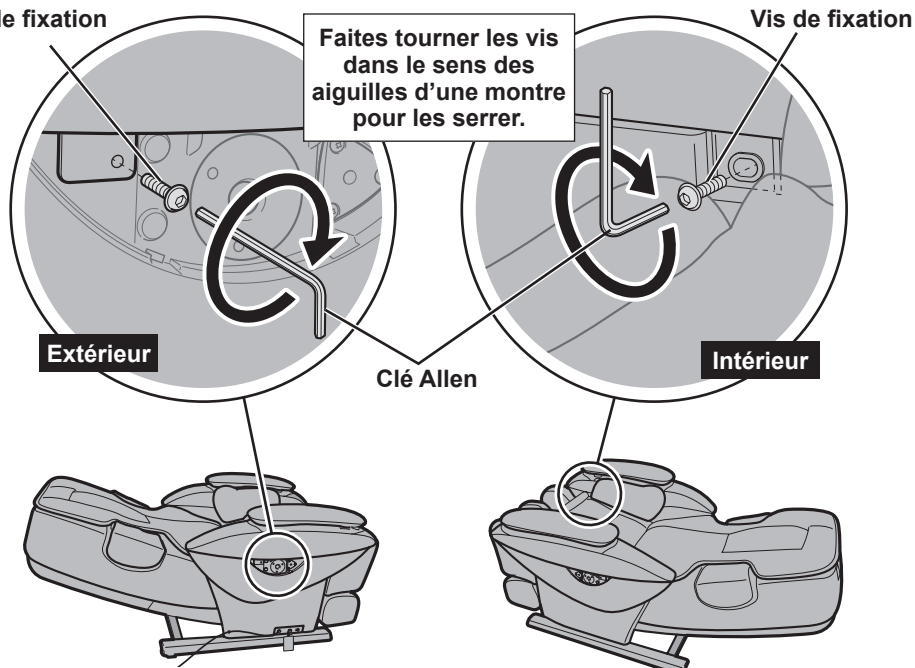


× 4

Assurez-vous de ne pas endommager la surface du siège.

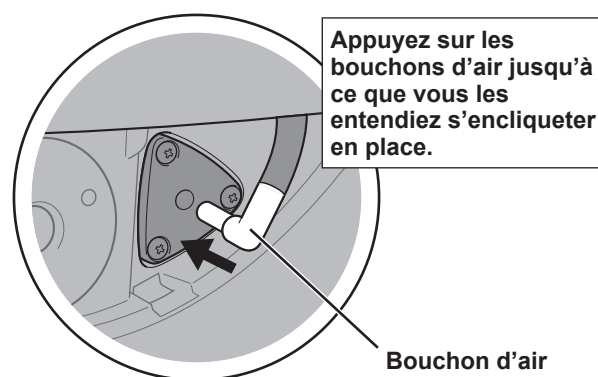
Vis de fixation

Faites tourner les vis dans le sens des aiguilles d'une montre pour les serrer.



2 Connexion des bouchons d'air (À droite et à gauche)

Insérez les bouchons d'air dans l'appareil.



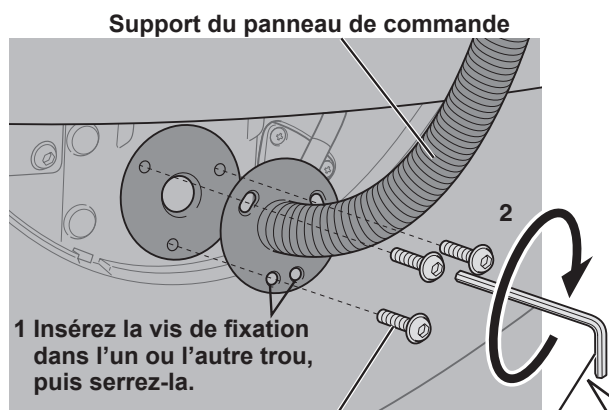
3 Fixation du support du panneau de commande sur le côté droit ou gauche de l'appareil

(Schéma décrivant la fixation sur l'accoudoir de droite.)

1. Insérez d'abord la vis de fixation dans le trou du bas, puis serrez légèrement à la main.

2. Attachez le support avec les vis de fixation.

Insérez d'abord les deux vis des deux trous restants avec la force des doigts, puis serrez-les bien avec la clé Allen.

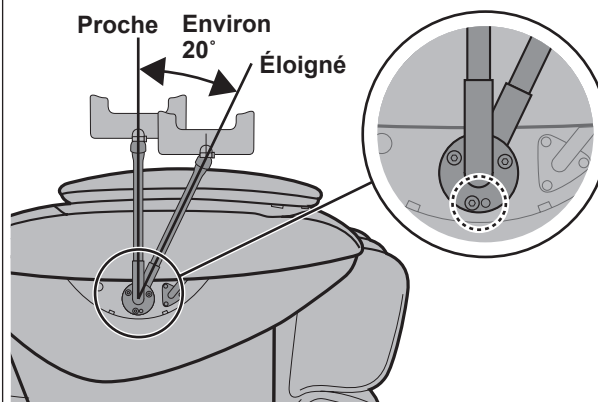


Utilisez cette vis

Vis de fixation (M6 × 16)

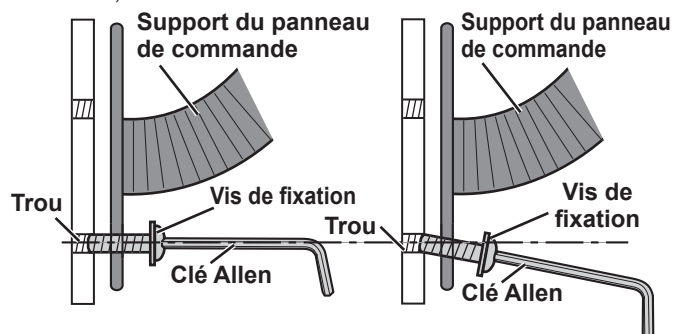


Les différents trous de vis permettent de choisir la position du panneau de commande pour un utilisateur assis.



Lorsque le support du panneau de commande est attaché avec les vis de fixation, les vis doivent pénétrer dans le sens des trous comme l'illustre la figure ci-dessous.

Si les vis sont enfoncées en biais, le trou risque de se déformer, et les vis de se coincer au milieu.



Faites pénétrer les vis dans le sens des trous.



Ne faites pas pénétrer les vis en biais dans le trou.

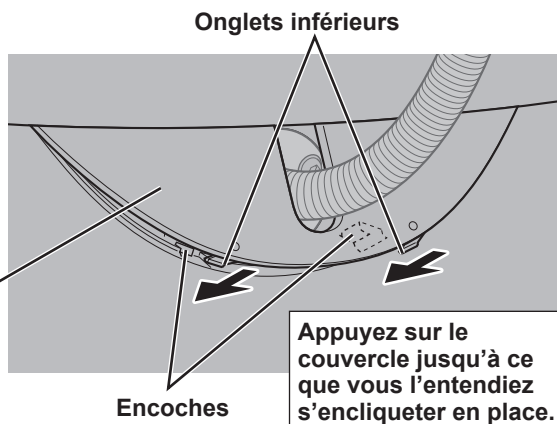
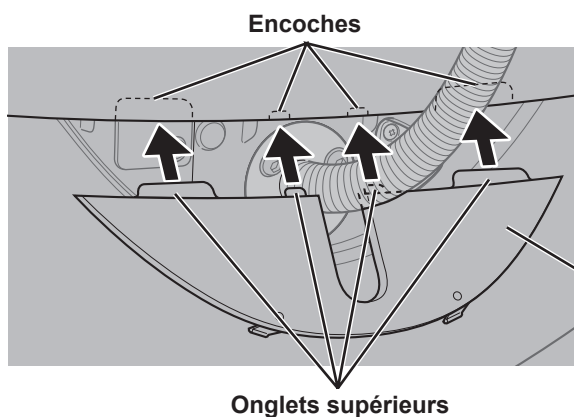
4 Fixation des couvercles du support du panneau de commande

(À droite et à gauche)

La méthode de fixation des couvercles est la même de chaque côté. Le schéma montre le côté sur lequel est fixé le support du panneau de commande.

1. Insérez les onglets supérieurs du couvercle dans les encoches inférieures de l'accoudoir.

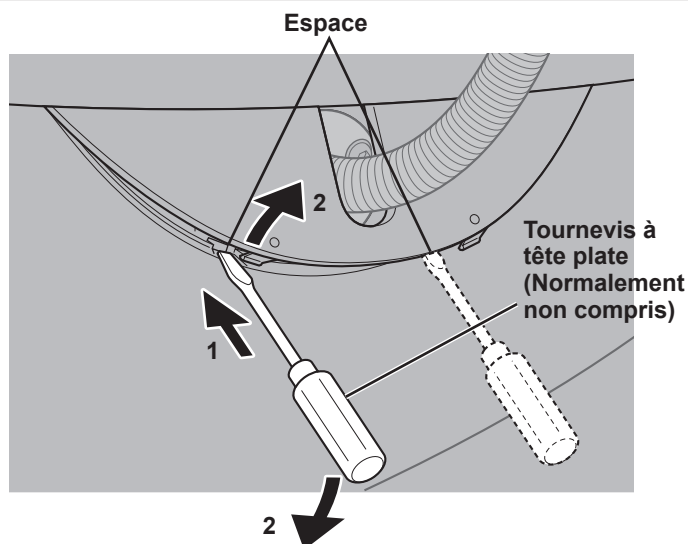
2. Insérez les onglets inférieurs dans les encoches de l'accoudoir.



Lors du retrait du couvercle du support du panneau de commande

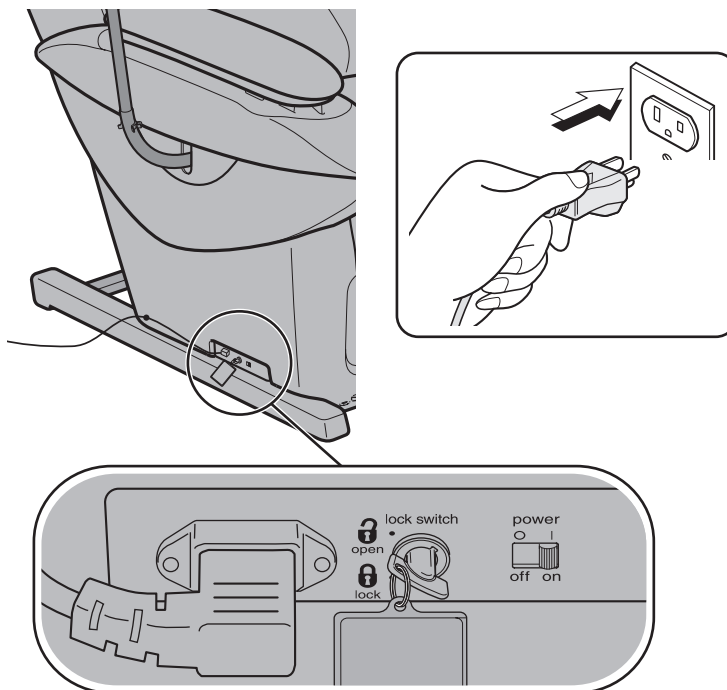
1. Insérez la tête d'un tournevis à tête plate dans l'espace sous la marque (O).
2. Pressez l'onglet inférieur du couvercle vers le haut pour soulever le couvercle.
3. Répétez les étapes 1 et 2 ci-dessus pour l'autre espace.
4. Soulevez le couvercle en diagonale.

• Notez cependant que si cette procédure est exécutée avec la clé Allen ou avec un tournevis cruciforme, cela risque d'endommager l'appareil.



5 Relèvement du dossier en position verticale

1. Insérez la fiche d'alimentation dans la prise secteur.
2. Confirmez que le verrou est en position "open" (ouvert).
3. Confirmez que l'interrupteur d'alimentation est en position "on" (marche).
4. Appuyez deux fois sur le bouton  du panneau de commande.
Le dossier se relève automatiquement à la position verticale.

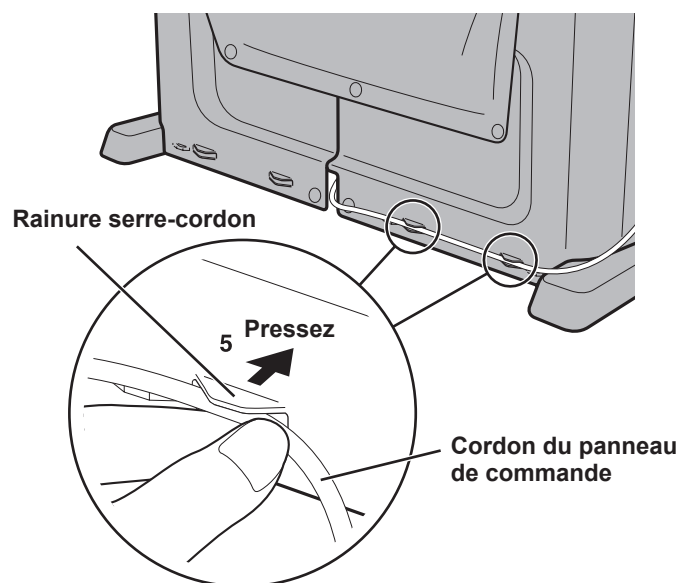
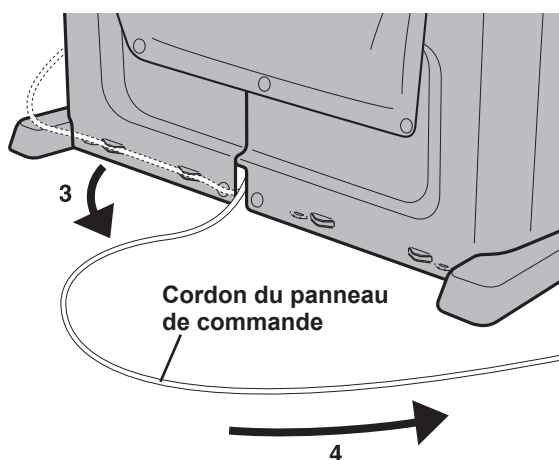
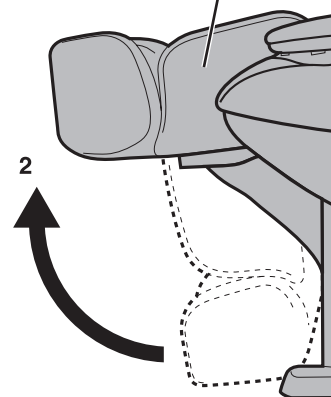


Déplacement du cordon du panneau de commande du côté gauche (lorsque le support du panneau de commande est situé du côté gauche)

1. Appuyez sur le bouton  du panneau de commande pour mettre l'alimentation sous tension.
2. Appuyez sur le bouton  du panneau de commande et maintenez appuyé jusqu'à ce que le repose-jambes soit relevé au maximum. Continuez à appuyer jusqu'à ce qu'un "bip-bip-bip" se fasse entendre.
3. Retirez le cordon du panneau de commande de la rainure serre-cordon.
4. Réacheminez le cordon du panneau de commande vers la gauche sous le repose-jambes.
5. Retenez le cordon du panneau de commande en deux points avec les rainures serre-cordon.

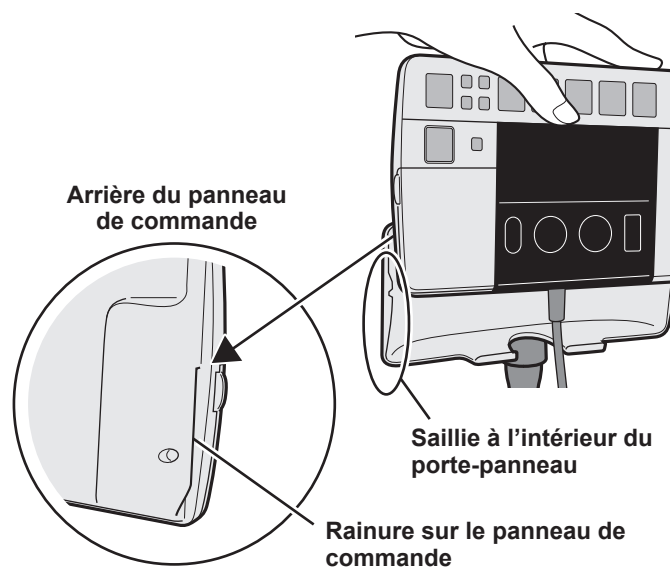
OTTOMAN

Repose-jambes

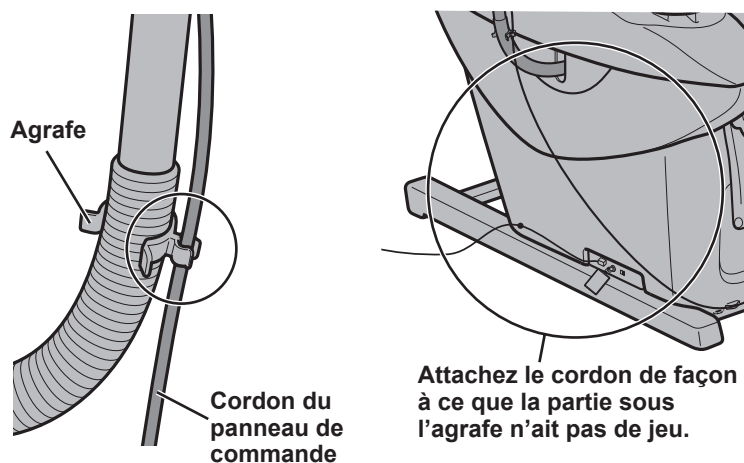


6 Mise en place du panneau de commande sur le support du panneau de commande

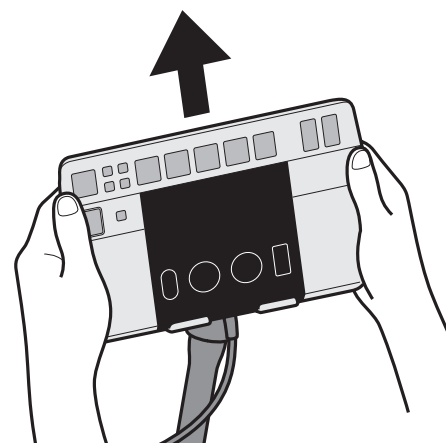
1. Agencez la rainure sur le côté du panneau de commande avec la saillie à l'intérieur du porte-panneau.



2. Attachez le cordon du panneau de commande à l'aide de l'agrafe.



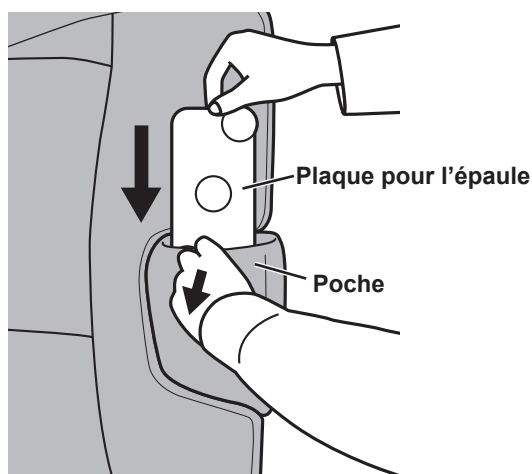
Soulevez le panneau de commande pour le dégager.



7 Insertion de la plaque pour l'épaule

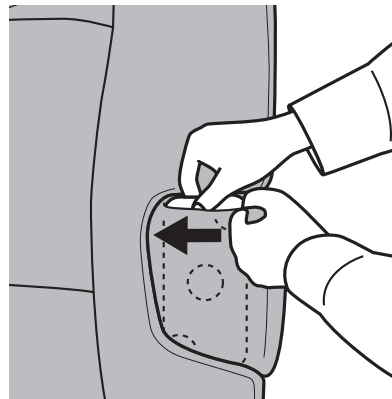
1. Insérez la plaque pour l'épaule dans la poche sur l'élément masseur de l'extérieur de l'épaule.

- Tirez légèrement sur la poche pour l'ouvrir, et la plaque pour l'épaule s'insérera facilement.



2. Une fois que vous avez inséré la plaque pour l'épaule, glissez-la vers l'intérieur (la position recommandée).

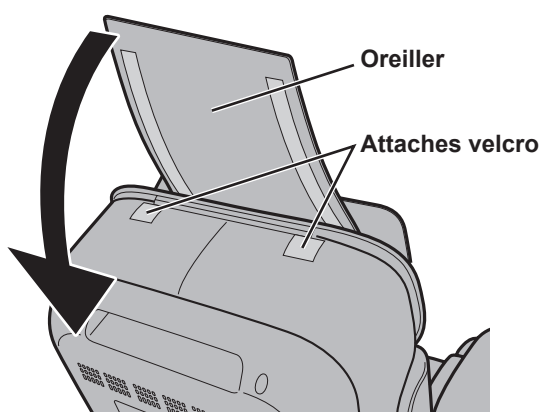
- La position de la plaque pour l'épaule est ajustable vers le haut/le bas et vers l'intérieur/l'extérieur. Il est recommandé d'insérer la plaque pour l'épaule au plus profond, puis de la déplacer le plus loin possible vers l'intérieur.
- Ouvrez la poche avec une main, tenez la plaque pour l'épaule avec l'autre et mettez-la dans la position la plus profonde.



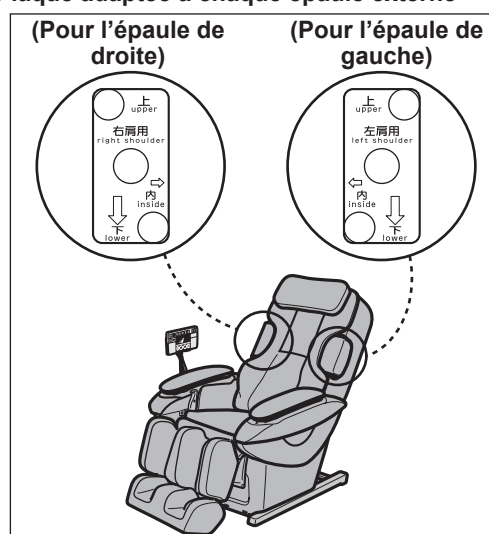
8 Fixation de l'oreiller

1. Fixez l'oreiller aux attaches velcro.

- Un guide sur la position de l'oreiller figure à la page F38



Plaque adaptée à chaque épaule externe



Avant de vous asseoir

Effectuez les vérifications suivantes avant d'utiliser l'appareil

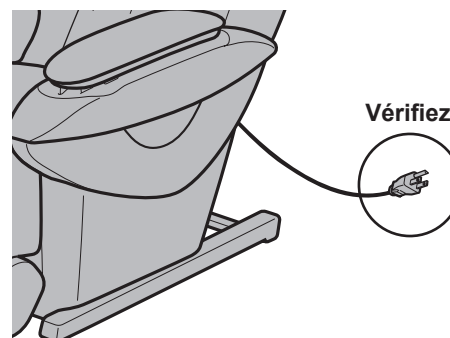
1 Vérifiez la zone avoisinante

Assurez-vous qu'il n'y a pas d'objet, de personne ou d'animal domestique à proximité de l'appareil.

2 Vérifiez le cordon d'alimentation et la fiche d'alimentation

Attention

- **Dépoussiérez la fiche d'alimentation périodiquement.**
Si cette précaution n'est pas observée, l'isolation du cordon peut se détériorer sous l'effet de l'humidité.
Dépoussiérez le cordon avec un chiffon sec.
- **N'endommagez pas le cordon d'alimentation et la fiche d'alimentation.**
(Évitez d'endommager le cordon, de l'exposer à des sources de chaleur, de le plier, de le tordre, de le tirer avec force, de le lier ou de placer des objets lourds dessus.)
L'emploi d'une fiche ou d'un cordon d'alimentation endommagé peut entraîner une électrocution, un court-circuit ou un incendie.
Demandez au revendeur de réparer la fiche, le cordon d'alimentation ou les deux ou contactez un centre de service à la clientèle.

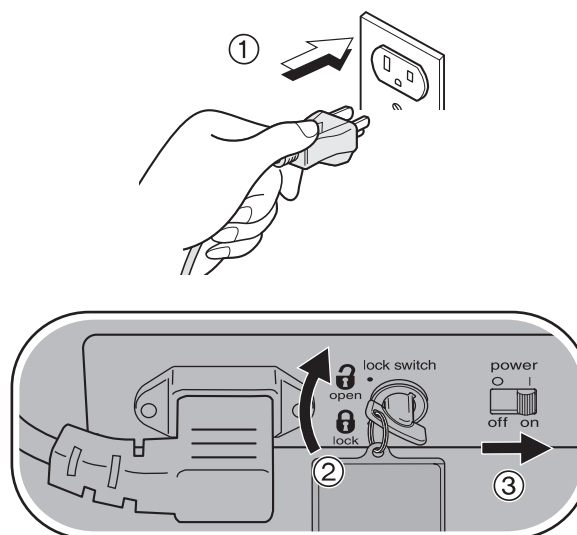


3 Mise en circuit de l'alimentation

1. Insérez la fiche d'alimentation dans une prise secteur.
2. Faites tourner la clé de l'interrupteur de verrouillage en position "open" (ouvert).
3. Faites glisser l'interrupteur d'alimentation en position "on" (marche).

Attention

- **Insérez la fiche d'alimentation fermement jusqu'au fond.**
Si cette précaution n'est pas observée, ceci pourrait entraîner une électrocution ou un incendie par génération de chaleur.
- **N'excédez pas les valeurs nominales de la fiche et du fil et n'utilisez rien d'autre que la tension nominale. (L'appareil n'est pas utilisable à l'étranger ou avec un transformateur.)**
Si cette précaution n'est pas observée, ceci pourrait entraîner une électrocution, un mauvais fonctionnement ou un incendie par génération de chaleur.
- **Ne manipulez pas la fiche d'alimentation avec les mains mouillées.**
Ceci pourrait entraîner une électrocution.

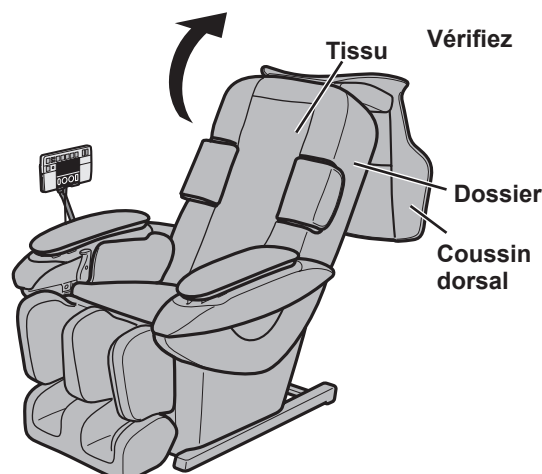


4 Vérifiez l'appareil

1. Assurez-vous que le tissu ne présente pas de déchirure.

Attention

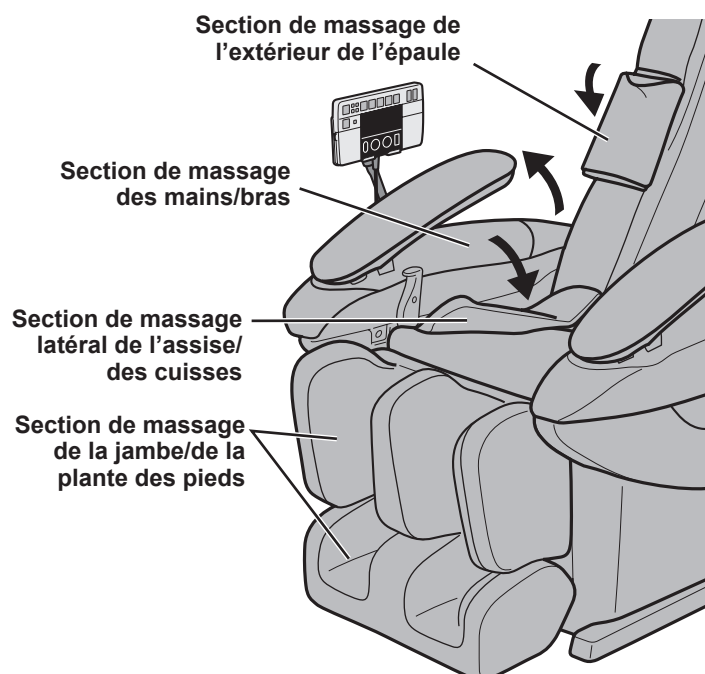
- **Soulevez le coussin dorsal et assurez-vous que le tissu du dossier n'est pas déchiré. (Si vous constatez la moindre déchirure, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil, débranchez la fiche d'alimentation et faites une demande de réparation.)**
L'utilisation d'un appareil avec la housse déchirée peut entraîner des blessures ou une électrocution.



2. Vérifiez qu'il n'y a pas d'objet étranger sur le fauteuil.

Précaution

- Avant de vous asseoir sur l'appareil, assurez-vous qu'aucun corps étranger ne se trouve entre les éléments de l'appareil. (Vérifiez la présence d'objets étrangers sur le dossier, la zone de massage de la plante des pieds/des mollets, des mains/bras, zone de massage haut/bas, ou la zone de massage des épaules externes.) Si cette précaution n'est pas observée, ceci pourrait entraîner un accident ou des blessures.



3. Assurez-vous que les têtes de massage se trouvent dans leur position rétractée.

Précaution

- Avant de vous asseoir sur l'appareil, vérifiez que les têtes de massage sont rétractées. Si cette précaution n'est pas observée, ceci pourrait entraîner un accident ou des blessures.

Lorsque les têtes de massage ne se trouvent pas dans leur position rétractée

Appuyez deux fois sur le bouton  pour faire retourner les têtes de massage à leur position rétractée.

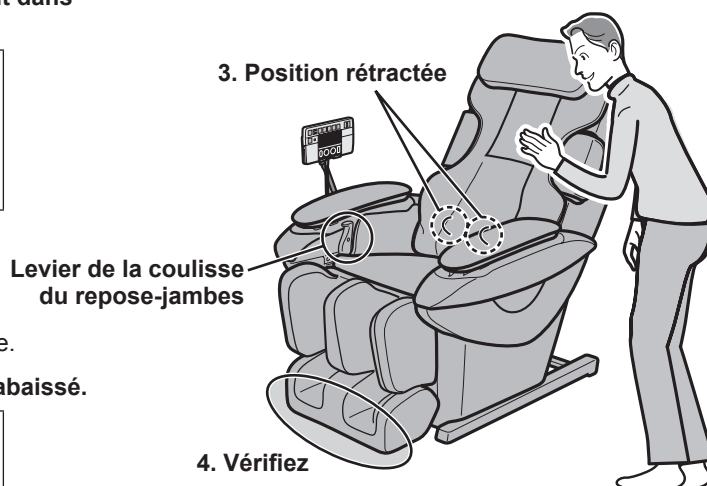
4. Assurez-vous que le repose-jambes est tout à fait abaissé.

Précaution

- Ne vous tenez pas debout sur le repose-jambes ou ne placez pas d'objet dessus lorsqu'il ne se trouve pas en position tout à fait abaissée. Si cette précaution n'est pas observée, un accident ou des blessures peuvent résulter de la rotation du pied du repose-jambes ou du basculement de l'appareil.

Pour abaisser le repose-jambes

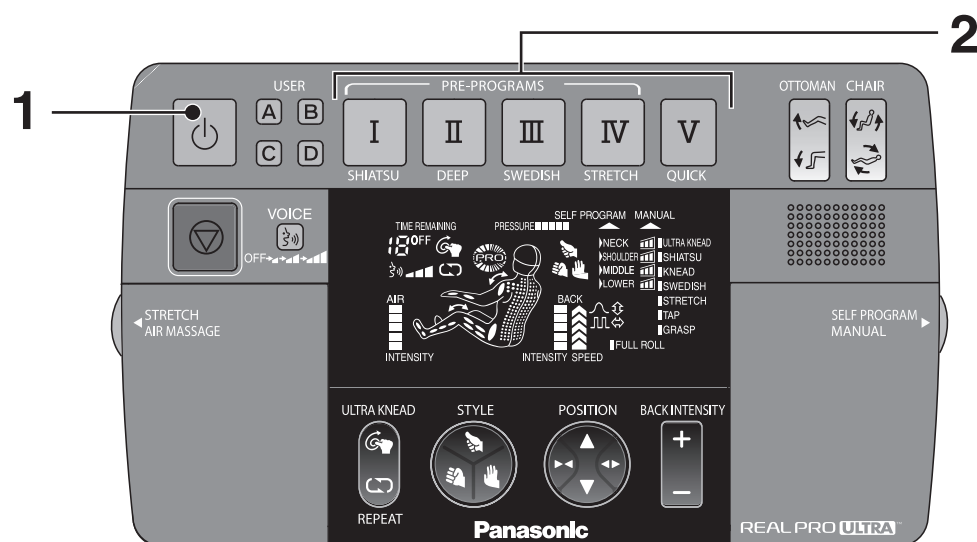
Assurez-vous que le repose-jambes est complètement retourné à sa position originale en tirant sur le levier de la coulisse du repose-jambes, puis **en appuyant deux fois sur le bouton** .



Programmation des massages

Message préprogrammé

Message rapide



1 Appuyez sur le bouton pour mettre l'alimentation sous tension.

- L'alimentation est automatiquement coupée si le massage n'est pas démarré dans les 3 minutes suivant la mise sous tension.

2 Appuyez sur l'un des boutons clignotants () pour sélectionner le programme.

I
SHIATSU

II
DEEP

III
SWEDISH

IV
STRETCH

V
QUICK

Caractéristiques des massages préprogrammés et rapide (partie supérieure du corps)

- Reportez-vous à la page F21 pour trouver une vue générale des divers programmes.

I
SHIATSU

Shiatsu ("SHIATSU"): utilise principalement le massage shiatsu pour détendre les noeuds de tension profonds. Recommandé pour ceux qui souffrent de raideurs et de tensions sérieuses.

IV
STRETCH

Étirement ("STRETCH"): utilise principalement la compression pour étirer lentement les muscles et les jointures. Recommandé lorsqu'un étirement revigorant est désiré.

II
DEEP

Profond ("DEEP"): utilise principalement le pétrissage pour manipuler et détendre les muscles. Recommandé pour ceux qui ressentent des raideurs et des tensions légères.

V
QUICK

Rapide ("QUICK"): couvre toutes les zones en utilisant une variété d'actions de massage dans l'espace de cinq minutes seulement.

III
SWEDISH

Suédois ("SWEDISH"): utilise principalement le massage suédois pour revigorer doucement et faciliter la circulation. Recommandé pour ceux qui ressentent de la fatigue et de la lassitude.

1. Le balayage du corps commence lorsque le programme est sélectionné.

Le balayage du corps peut détecter correctement les hauteurs de corps dans une fourchette d'environ 140 cm à 185 cm (4 pi 7 po à 6 pi 8 po).

Asseyez-vous aussi loin que possible dans le siège avec votre tête sur l'oreiller.

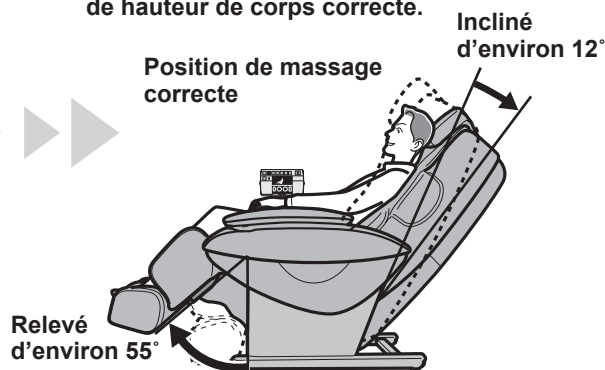


Ajustez la hauteur de l'oreiller de façon à ce que le bord inférieur de l'oreiller soit au niveau des oreilles. Reportez-vous à la page F38.

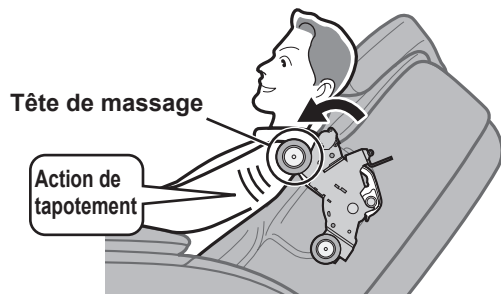
- ① NECK (nuque)
- ② SHOULDER (épaule)
- ③ MIDDLE (dos)
- ④ LOWER (bas du dos)

L'appareil s'incline automatiquement à la position de hauteur de corps correcte.

Position de massage correcte

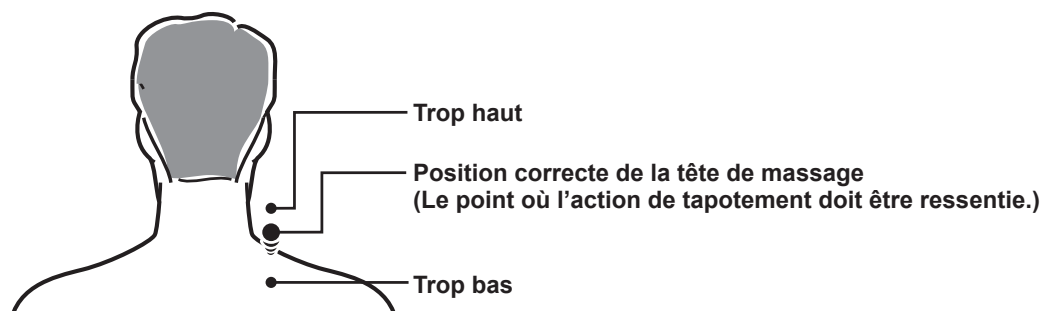


2. À peu près 30 secondes après le début du balayage du corps, les têtes de massage s'abaissent doucement jusqu'à la position des épaules, et une douce action de tapotement commence afin de déterminer la position de vos épaules.



Gardez votre tête sur l'oreiller jusqu'à ce que le tapotement doux commence. Si vous soulevez votre tête de l'oreiller, cela entraîne une détermination incorrecte de la position des épaules.

3. Assurez-vous que la position des épaules a été correctement déterminée en fonction de la position du tapotement doux.



- Lorsque la position des épaules est incorrecte, ajustez la position des épaules pendant que le tapotement doux se déroule (environ 15 secondes) à l'aide du bouton de POSITION pour déplacer les têtes de massage vers le haut ou vers le bas.

POSITION



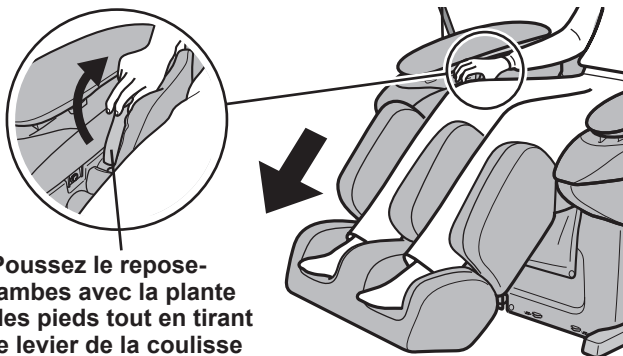
Une simple pression sur ce bouton relève ou abaisse les têtes de massage d'environ 1,2 cm (0,5 po).

4. Le massage démarre une fois le balayage du corps terminé.

La longueur du repose-jambes est automatiquement ajustée en fonction des résultats du balayage du corps. Les plantes de pied devraient bien toucher le repose-jambes. Vous devriez ajuster la longueur du repose-jambes avec le levier situé à droite du fauteuil (voir page suivante). Vous devriez aussi ajuster la hauteur de l'ottomane automatiquement (voir page F35).

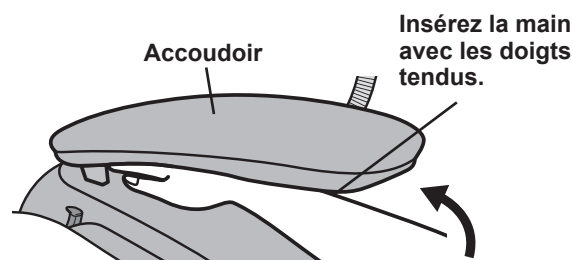
Au début du massage

Ajustez la longueur du repose-jambes de façon à ce que l'arrière de vos mollets ou de vos genoux repose dans les niches du repose-jambes.



Poussez le repose-jambes avec la plante des pieds tout en tirant le levier de la coulisse du repose-jambes.

Pour le massage des mains/bras, soulevez l'accoudoir et insérez votre bras.



Précaution

- Retirez les objets durs comme les faux ongles, les montres ou les bagues lors du massage des mains ou des bras.
 - Retirez les objets durs des poches de pantalon lors du massage de l'assise/des cuisses.
- Sinon, cela peut entraîner des blessures.

Pendant un massage

- Pour activer/désactiver "LEG/FOOT," "SEAT," "HAND/ARM" ou "SHOULDER" et en ajuster l'intensité, reportez-vous à la page F30.
- Pour activer/désactiver le massage par étirement, reportez-vous à la page F34.
- Pour ajuster le repose-jambes, reportez-vous aux pages F35 et F36.
- Pour ajuster l'intensité et la position du massage de la partie supérieure du corps à l'aide des têtes de massage, reportez-vous aux pages F27 et F28.
- Pour ajuster l'angle d'inclinaison, reportez-vous à la page F35.
- Si vous désirez utiliser la fonction "ULTRA KNEAD" ou "REPEAT" ou changer de style de massage, reportez-vous à la page F27.
- Pour mettre fin à un massage, reportez-vous aux pages F42 et F43.

Vue générale des massages préprogrammés et rapides

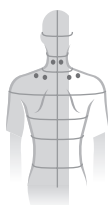
Programme shiatsu (I)

- | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--------------------|
| 1) Pétrissage ultra/Shiatsu/ Saisie sur la nuque/les épaules | 2) Pétrissage ultra/shiatsu sur le dos/la partie inférieure du dos | 3) Pétrissage ultra/Shiatsu/ Saisie sur la nuque/les épaules | 4) Pétrissage ultra/shiatsu sur le dos/la partie inférieure du dos | 5) Pétrissage ultra/Shiatsu/ Saisie sur la nuque/les épaules | 6) Pétrissage ultra/pétrissage du dos/de la partie inférieure du dos | 7) Touches finales |
|--|--|--|--|--|--|--------------------|



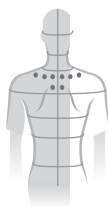
Programme profond (II)

- | | | | | | | | |
|---|--|---|--|---|---|--|--------------------|
| 1) Pétrissage ultra/Pétrissage/ Saisie sur la nuque/les épaules | 2) Pétrissage ultra/pétrissage du dos/de la partie inférieure du dos | 3) Pétrissage ultra/Pétrissage/ Saisie sur la nuque/les épaules | 4) Pétrissage ultra/pétrissage du dos/de la partie inférieure du dos | 5) Pétrissage ultra/Pétrissage/ Saisie sur la nuque/les épaules | 6) Pétrissage ultra/pétrissage de la partie inférieure du dos | 7) Pétrissage ultra/Pétrissage/ Saisie sur les épaules | 8) Touches finales |
|---|--|---|--|---|---|--|--------------------|



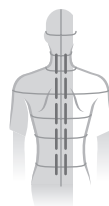
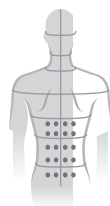
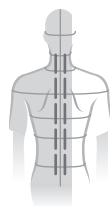
Programme suédois (III)

- | | | | | | | |
|---|-------------------------------------|--|-------------------------------------|--|--|--------------------|
| 1) Pétrissage ultra/suédois de la nuque à la partie inférieure du dos | 2) Suédois sur la nuque/les épaules | 3) Pétrissage ultra/suédois sur le dos/la partie inférieure du dos | 4) Suédois sur la nuque/les épaules | 5) Pétrissage ultra/suédois sur le dos/la partie inférieure du dos | 6) Suédois de la nuque à la partie inférieure du dos | 7) Touches finales |
|---|-------------------------------------|--|-------------------------------------|--|--|--------------------|



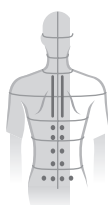
Programme étirement (IV)

- | | | | | | | | |
|---|---------------------------------------|---|--|---|---------------------------------------|---|--------------------|
| 1) Pétrissage de la nuque à la partie inférieure du dos | 2) Pression sur la colonne vertébrale | 3) Pétrissage ultra de la nuque à la partie inférieure du dos | 4) Pression sur la colonne vertébrale/ étirement de la colonne | 5) Pétrissage ultra/pression sur le dos/la partie inférieure du dos | 6) Étirement de la colonne vertébrale | 7) Suédois/ étirement du dos/de la partie inférieure du dos | 8) Touches finales |
|---|---------------------------------------|---|--|---|---------------------------------------|---|--------------------|



Programme rapide (V)

- | | | |
|--|--|--------------------|
| 1) Pétrissage ultra/Shiatsu/ Saisie sur la nuque/les épaules | 2) Pétrissage ultra/suédois sur le dos/la partie inférieure du dos | 3) Touches finales |
|--|--|--------------------|

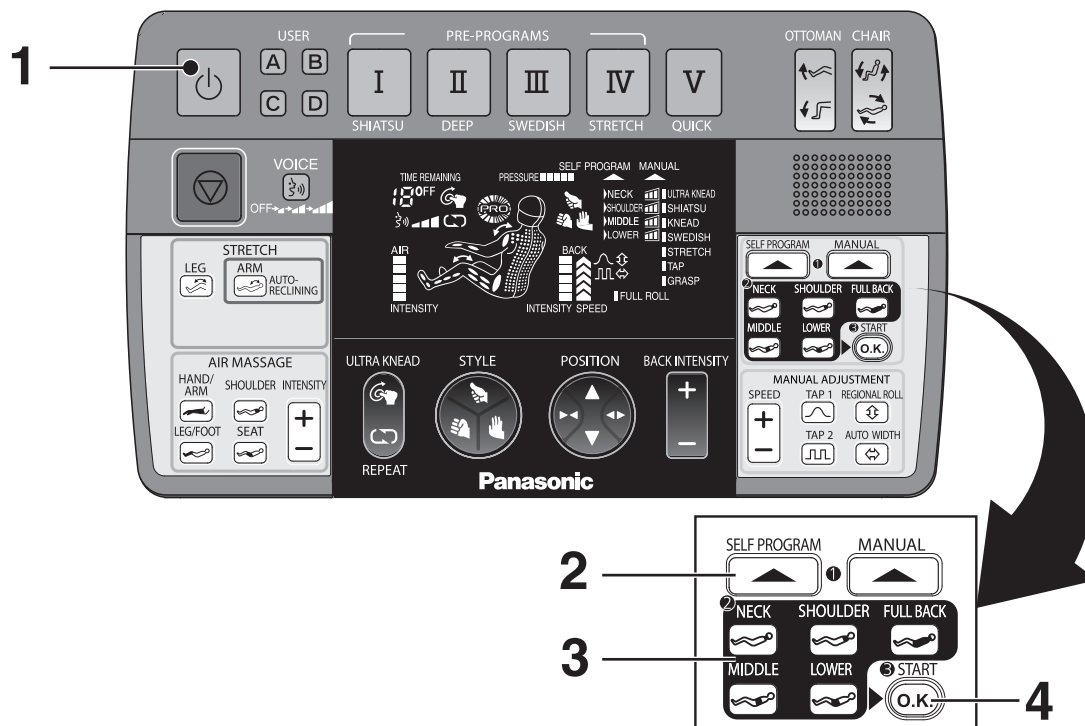


Création de l'auto programme

Auto programme

Auto programme

L'auto programme vous permet de créer un massage au niveau de la nuque, des épaules, du dos, et du bas du dos dont vous déterminerez la durée et l'intensité en sélectionnant le niveau depuis 0 (pas de massage) jusque 3 (plus long et plus intense).

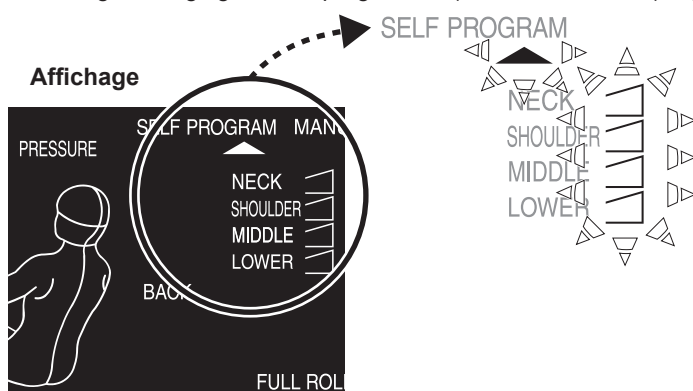


1 Appuyez sur le bouton pour mettre l'alimentation sous tension.

- L'alimentation est automatiquement coupée si aucune opération n'est exécutée et aucun massage n'est donné dans les 3 minutes.

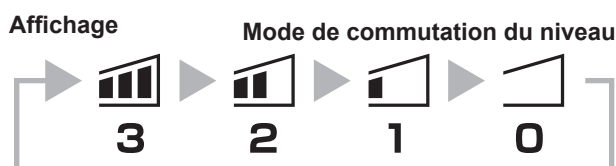
2 Ouvrez le couvercle droit et appuyez sur le bouton .

L'affichage du réglage d'auto programme (en haut et à droite) clignote.



3 Réglez la durée et l'intensité respectivement pour la nuque, les épaules, le dos et le bas du dos ().

- Le niveau commute en séquence à chaque pression du bouton.



- Appuyez sur le bouton  pour faire avancer/reculer d'un cran les niveaux de "NECK" (nuque), de "SHOULDER" (épaule), de "MIDDLE" (dos) et de "LOWER" (bas du dos) simultanément.
- 3 barres représentent plus de temps qu'une barre.
- Si toutes les zones sont à 3 barres, les massages seront donc de même durée et forts à chaque endroit.
- Si toutes les zones sont à 1 barre, les massages seront de même durée et plus légers à chaque endroit.

4 Appuyez sur le bouton pour lancer le programme.

Le massage s'amorce après le balayage du corps.

Changement de durée et d'intensité en cours de massage

Redéfinissez les conditions en suivant les étapes **3** et **4**.

- Appuyez sur le bouton  dans les 30 secondes environ après l'étape **3**, sinon, le nouveau réglage sera annulé automatiquement.

Réglage de durée et d'intensité

- Dans l'auto programme, les actions et la durée des parties du corps respectives sont réglées en fonction des paramètres choisis par l'utilisateur. Peu de barres signifie moins de temps et moins de puissance. Si vous ne souhaitez pas de massage pour une zone entière, réglez les barres sur "0".

Séquence de massage

- Le massage démarre dans la zone au plus grand nombre de barres sélectionnées, et bouge successivement du plus élevé au plus faible.
- Si les niveaux de fatigue sont identiques, le massage s'effectue dans l'ordre **"NECK" (nuque)**, **"SHOULDER" (épaule)**, **"MIDDLE" (dos)**, puis **"LOWER" (bas du dos)**.

Actions de massage pour chaque niveau de fatigue



Massage fort, surtout shiatsu



Massage de niveau intermédiaire, surtout un pétrissage



Massage léger, surtout suédois



Aucun massage de cette partie

Pendant un massage

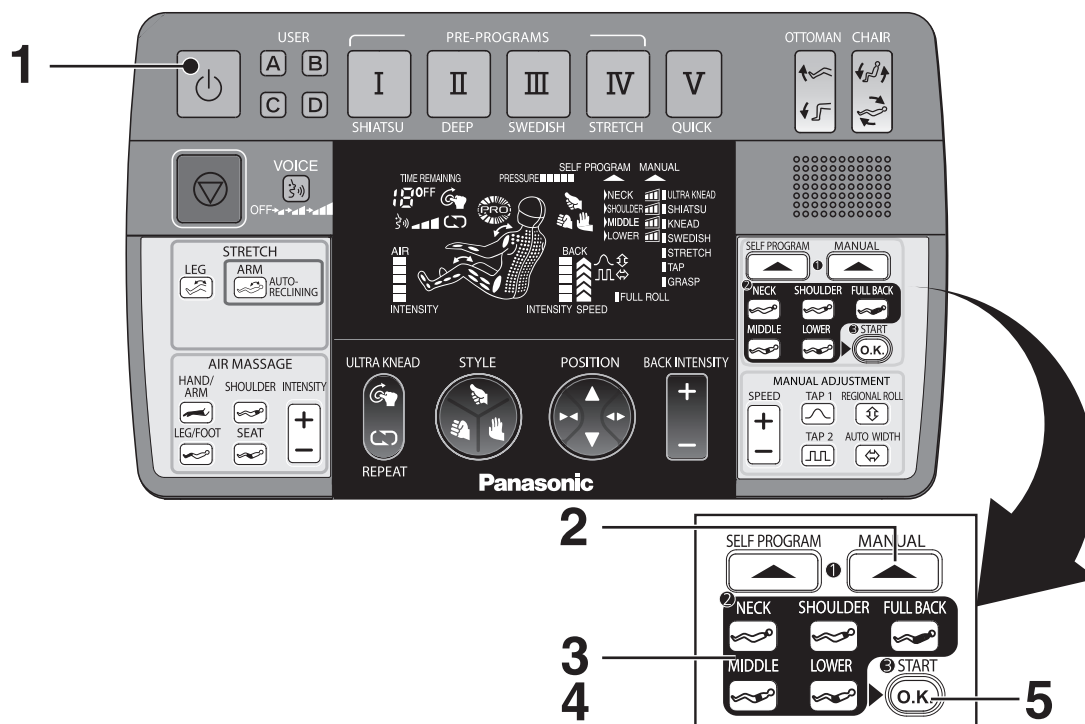
- Pour activer/désactiver "LEG/FOOT," "SEAT," "HAND/ARM" ou "SHOULDER" et en ajuster l'intensité, reportez-vous à la page F30.
- Pour activer/désactiver le massage par étirement, reportez-vous à la page F34.
- Pour ajuster le repose-jambes, reportez-vous aux pages F35 et F36.
- Pour ajuster l'intensité et la position du massage de la partie supérieure du corps à l'aide des têtes de massage, reportez-vous aux pages F27 et F28.
- Pour ajuster l'angle d'inclinaison, reportez-vous à la page F35.
- Si vous désirez utiliser la fonction "ULTRA KNEAD" ou "REPEAT" ou changer de style de massage, reportez-vous à la page F27.
- Pour mettre fin à un massage, reportez-vous aux pages F42 et F43.

Sélection manuelle de massage

Fonctionnement manuel

Fonctionnement manuel

Le fonctionnement manuel autorise un massage de la partie du corps de votre choix avec votre action favorite par la sélection de la nuque, des épaules, du dos ou de la partie inférieure du dos, ainsi que d'une action.

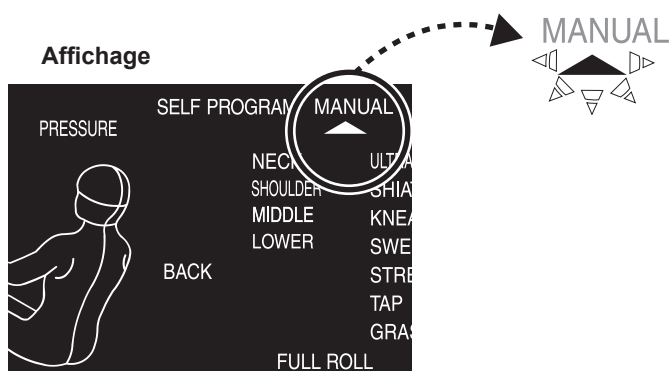


1 Appuyez sur le bouton pour mettre l'alimentation sous tension.

- L'alimentation est automatiquement coupée si aucune opération n'est exécutée et aucun massage n'est donné dans un délai de 3 minutes.

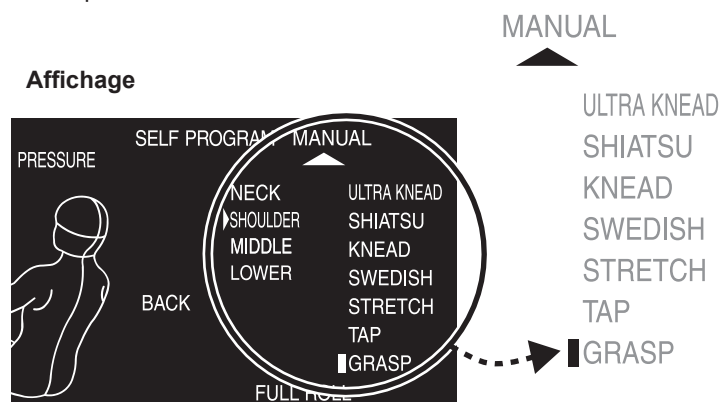
2 Ouvrez le couvercle droit et appuyez sur le bouton .

L'affichage du réglage manuel (en haut et à droite) clignote.



3 Sélectionnez l'endroit que vous souhaitez masser ().

- Vous pouvez sélectionner une action combinée avec "FULL ROLL" (roulement complet) en appuyant sur le bouton  .



4 Sélectionnez le type d'action du massage ().

En enfonçant de nouveau les boutons correspondant aux parties du corps, le type d'action du massage va passer du pétrissage ultra au tapotement. Remarque: Le massage des épaules va passer par tous les types de massage jusqu'à la saisie.



5 Appuyez sur le bouton pour lancer l'action.

Le massage s'amorce après le balayage du corps.

Balayage du corps pour le fonctionnement manuel

Pour la nuque/les épaules: balayage normal du corps.

Pour le dos/la partie inférieure du dos: balayage simple du corps. (Les têtes de massage n'émergent pas à la position des épaules.)

Pour changer d'action au milieu d'un massage

Effectuez de nouveau votre choix en suivant les étapes **3** à **5** .

- Appuyez sur le bouton  dans les 30 secondes environ après l'étape **3** , sinon, la nouvelle sélection d'action sera annulée automatiquement.

Ajout de tapotement, roulement local, largeur automatique

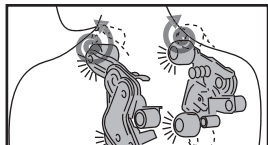
Appuyez sur les boutons suivants (   ).

- Il est impossible de sélectionner ces actions de façon indépendante.
- Il est impossible d'ajouter ces actions à "GRASP" (saisie).

Description des actions de massage (les figures sont des représentations des diverses opérations.)

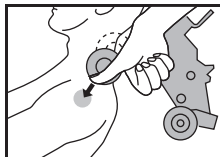
ULTRA KNEAD (pétrissage ultra)

Action de pétrissage peu étendue.



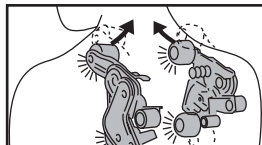
SHIATSU (shiatsu)

Action de compression verticale des noeuds des muscles.



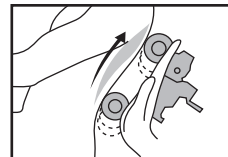
KNEAD (pétrissage)

Action de pétrissage profond.



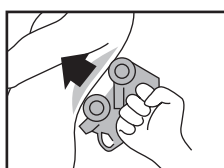
SWEDISH (suédois)

Action de frottement léger sur une grande surface.



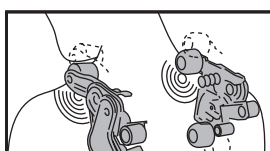
STRETCH (étirement)

Action d'étirement lent.



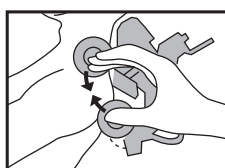
TAP (tapotement)

Action de tapotement alternant entre la droite et la gauche.



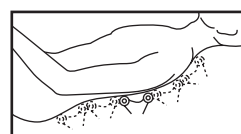
GRASP (saisie)

Action imitant la saisie des épaules.



FULL ROLL (roulement complet)

Action d'étirement du corps le long de la colonne vertébrale.



Ajout d'opérations supplémentaires

Les variations suivantes peuvent être appliquées aux actions ci-dessus.

TAP 1



TAP 1 (tapotement 1):

Ajout d'actions de tapotement où la vitesse monte et baisse graduellement.

TAP 2



TAP 2 (tapotement 2):

Ajout d'un tapotement où la vitesse est successivement rapide et lente.

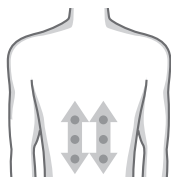
REGIONAL ROLL



REGIONAL ROLL

(roulement local):

Ajout d'actions qui se déplacent partiellement à la verticale.



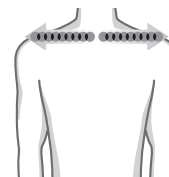
AUTO WIDTH



AUTO WIDTH

(largeur auto):

Ajout d'actions qui se déplacent en direction horizontale de 3,8 cm (1,5 po).



Pendant un massage

- Pour activer/désactiver "LEG/FOOT," "SEAT," "HAND/ARM" ou "SHOULDER" et en ajuster l'intensité, reportez-vous à la page F30.
- Pour activer/désactiver le massage par étirement, reportez-vous à la page F34.
- Pour ajuster le repose-jambes, reportez-vous aux pages F35 et F36.
- Pour ajuster l'intensité et la position du massage de la partie supérieure du corps à l'aide des têtes de massage, reportez-vous aux pages F27 et F28.
- Pour ajuster l'angle d'inclinaison, reportez-vous à la page F35.
- Pour changer de style de massage, reportez-vous à la page F27.
- Pour mettre fin à un massage, reportez-vous aux pages F42 et F43.

Ajustement pendant un massage

ULTRA KNEAD (Pétrissage ultra)

REPEAT (Répétition)

STYLE (Style)

SPEED (Vitesse)

BACK INTENSITY (Intensité au dossier)

POSITION (Position)

ULTRA KNEAD



REPEAT

Changement du programme

Uniquement pour le préprogramme, le massage rapide et l'auto programme

Affichage

Fonction de pétrissage ultra

- Lorsque le bouton est pressé, l'action de pétrissage ultra se répète au même point pendant un certain temps.
Pour obtenir des détails sur l'action de pétrissage ultra, reportez-vous à la page F26.



S'allume pendant la répétition de l'action.

Fonction de répétition

- L'action en cours lorsque le bouton est pressé se répète.
- Par exemple, 15 secondes de pétrissage des épaules deviennent 30 secondes de pétrissage lorsque la fonction de répétition est enfoncée.



S'allume pendant la répétition de l'action.

STYLE



Changement du style de massage

Pour obtenir des détails sur le style de massage, reportez-vous à la page F29.

Affichage

Pour le préprogramme, le massage rapide et l'auto programme

- Il est possible d'utiliser uniquement le style de massage sélectionné.
(Si le bouton de STYLE n'est pas pressé, le style de massage change automatiquement pendant le massage.)
- Appuyez sur le bouton du même STYLE pour basculer de type de massage sur Arrêté.



Seul le bouton de style de massage sélectionné s'allume.

Pour le fonctionnement manuel

- Il est possible d'utiliser le style de massage sélectionné.
(Les styles de massage prédéfinis sont réglés initialement pour les diverses actions.)
- Remarque: "GRASP" (saisie) ne peut être sélectionné en tant que style de massage manuel, excepté pour la zone épaules.



Seul le bouton de style de massage sélectionné s'allume.

SPEED



Ajustement de la vitesse

Affichage

Pour le préprogramme, le massage rapide et l'auto programme

- La vitesse ne peut pas être ajustée.

Pour le fonctionnement manuel

- La vitesse peut être ajustée en 5 étapes.



Vitesse 1 Vitesse 2 Vitesse 3 Vitesse 4 Vitesse 5



Ajustement de l'intensité

Il se peut que l'intensité ne change pas immédiatement si le bouton est pressé au milieu d'une action.

Pour le préprogramme, le massage rapide et l'auto programme

- L'intensité peut être ajustée en 3 étapes.

Affichage



Pour le fonctionnement manuel

- L'ajustement est possible jusqu'à ce qu'un "bip-bip-bip" signalant le point limite se fasse entendre. La portée pouvant être ajustée varie selon les actions et les parties du corps. Reportez-vous à la page F29



Ajustement de la position

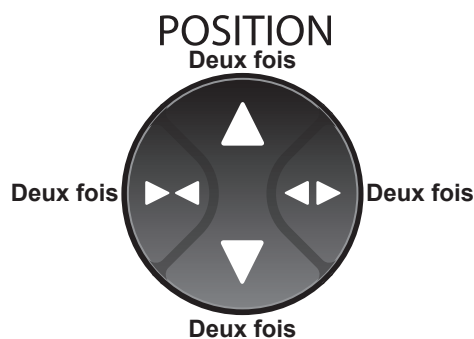
Il se peut que la position ne change pas immédiatement si le bouton est pressé au milieu d'une action.

Pour le préprogramme, le massage rapide et l'auto programme

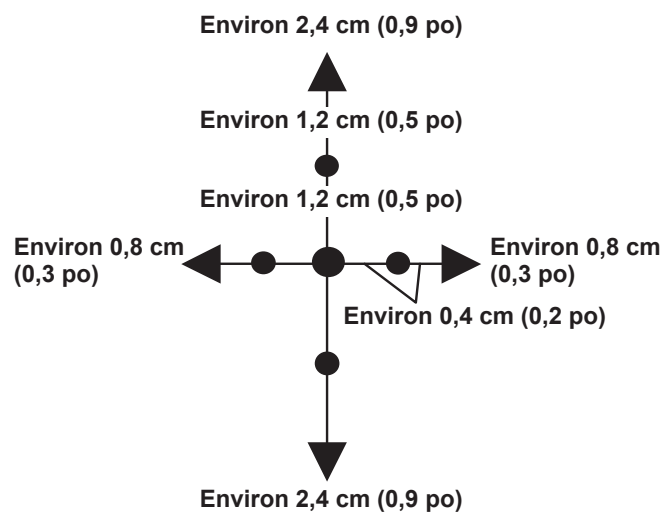
- Un ajustement fin est possible.

(Nombre maximal d'ajustements)

Dans certaines positions, il est impossible d'ajuster deux fois.



(Portée pouvant être ajustée)

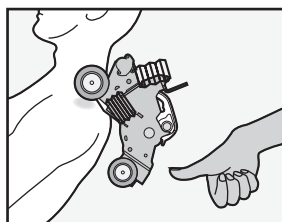


Pour le fonctionnement manuel

- L'ajustement est possible jusqu'à ce qu'un "bip-bip-bip" signalant le point limite se fasse entendre. La portée pouvant être ajustée varie selon les actions et les parties du corps. Reportez-vous à la page F29
- Lors d'un ajustement dans l'axe vertical, la position se déplace continuellement tant que vous appuyez sur le bouton.

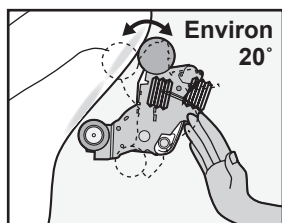
Détails sur le style de massage


Action ressemblant à celle
des pouces



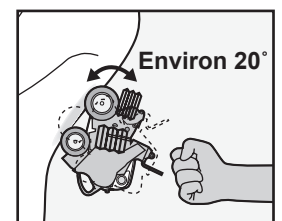
- Le mouvement de la tête de massage est rendu rigide avec seulement les têtes de massage supérieures se déplaçant de façon à ce qu'elles ressemblent à deux pouces. C'est le style de massage shiatsu sur les points d'acupuncture.


Action ressemblant à celle
de la paume des mains



- Les têtes de massage restent séparées sur les côtés, pour ressembler à la paume de deux mains faisant doucement pression sur le dos. Il s'agit d'un léger angle de balancement de 20 degrés qui adoucit la sensation du massage.


Action ressemblant à celle
des poings

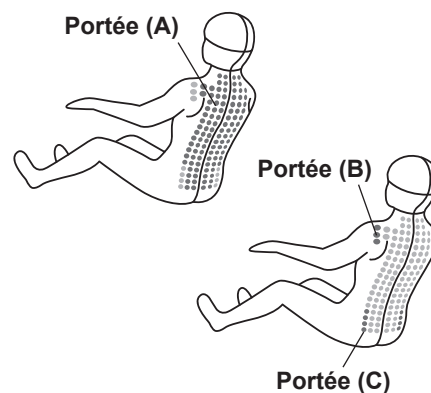


- Les têtes de massage supérieures et inférieures se rapprochent les unes des autres pour ressembler à un "poing", faisant légèrement pression sur le dos. Ces têtes ont aussi un balancement de jusqu'à 20 degrés pour adoucir la force du massage direct.

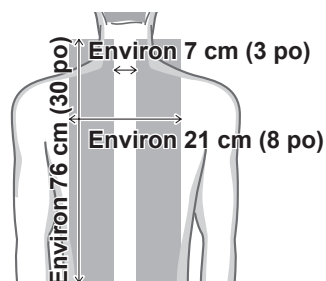
Limites d'ajustement des largeurs

Ajustement de la portée d'intensité

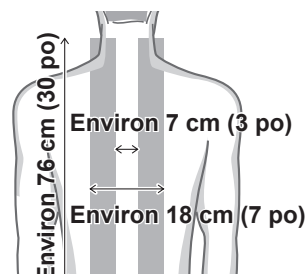
- Pour un massage de la partie supérieure du corps, la profondeur maximale des têtes de massage et leur intensité sont limitées pour des raisons de sécurité.
- Le réglage de l'intensité à la portée (B) ou (C) dans la figure de droite peut être plus fort qu'à la portée (A). L'ajustement est possible jusqu'à ce qu'un "bip-bip-bip" se fasse entendre.



Portée pouvant être massée sur la partie supérieure du corps



Pour "FULL ROLL" (roulement complet)
(Y compris les actions combinées avec "FULL ROLL")



Ajustement du massage par air

Massage par air

- Lorsqu'un préprogramme et un message rapide sont sélectionnés, les massages par air des bras, de l'assise, des épaules, des jambes/pieds sont automatiquement mis en marche.
- Lorsque l'auto programme et le fonctionnement manuel sont sélectionnés, le massage par air de toutes les parties est désactivé.

1 Ouvrez le couvercle gauche.

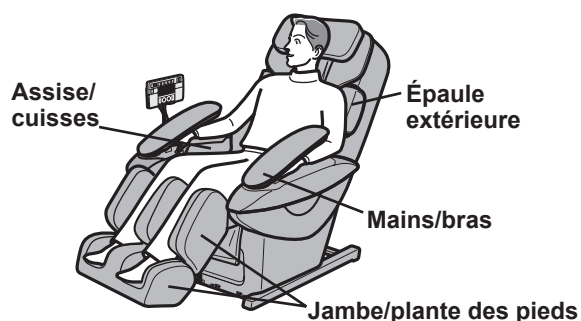
2 Appuyez sur le bouton , , , pour activer ou désactiver chacun.

Pour exécuter uniquement le massage par air

Après avoir appuyé sur le bouton  pour mettre sous tension,

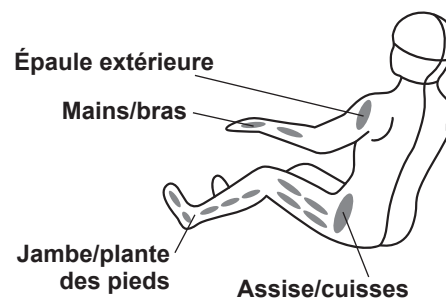
appuyez sur le bouton , ,  ou .

- L'alimentation est automatiquement coupée si aucune opération n'est exécutée dans un délai de 3 minutes.



Affichage

Il est possible de confirmer si le massage par air est activé ou non sur l'affichage. (Le témoin est allumé: [en marche], le témoin est éteint: [en arrêt])



Ajustement de l'intensité

INTENSITY

Appuyez sur le bouton  pour ajuster l'intensité.

- L'intensité peut être ajustée en 5 étapes.



Affichage du niveau d'intensité de l'air

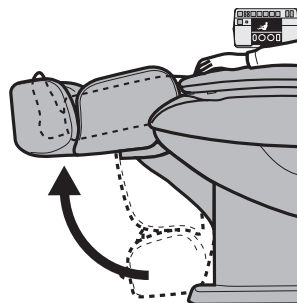
Ajustement de la longueur du repose-jambes

Ajuster le repose-jambes de façon à ce que vos pieds y rentrent confortablement.

Pour une personne de petite taille:

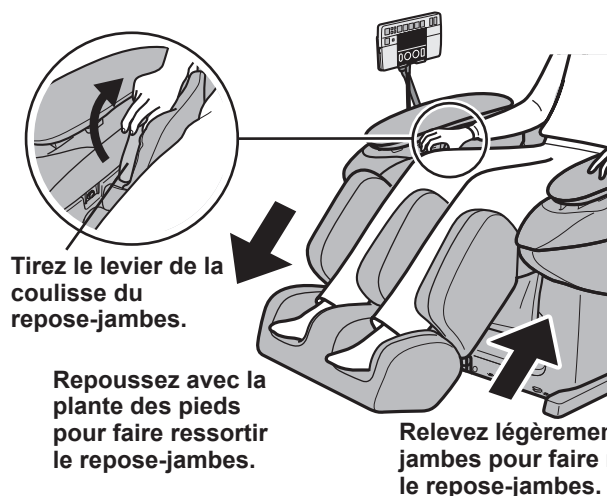
- Si le repose-jambes est redressé, la cohésion entre vos jambes et la plante des pieds est meilleure.

Appuyez sur le bouton



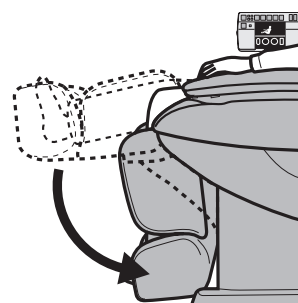
Pour une personne de grande taille:

- Poussez le repose-jambes en tirant le levier de la coulisse du repose-jambes.

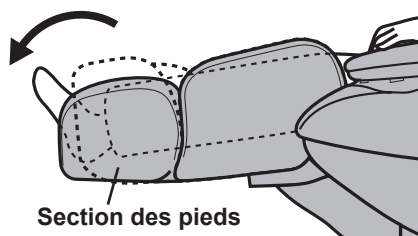


- Les personnes de grande taille ont une meilleure cohésion en descendant un peu le repose-jambes.

Appuyez sur le bouton

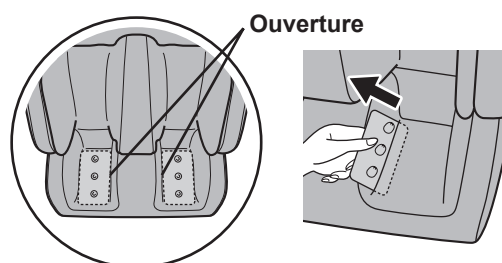


Pour les personnes vraiment très grandes, ou pour ceux qui souhaitent un massage des mollets complet, l'ottomane pivote autour des chevilles.



Pour la plaque de Shiatsu de la plante des pieds

La plaque est amovible.



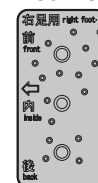
Pour insérer la plaque

Chaque plaque est légèrement différente. Assurez-vous de suivre les illustrations pour l'insérer correctement.

Pour le pied gauche

Pour le pied droit

Les saillies sont sur la face du haut.



Orteils

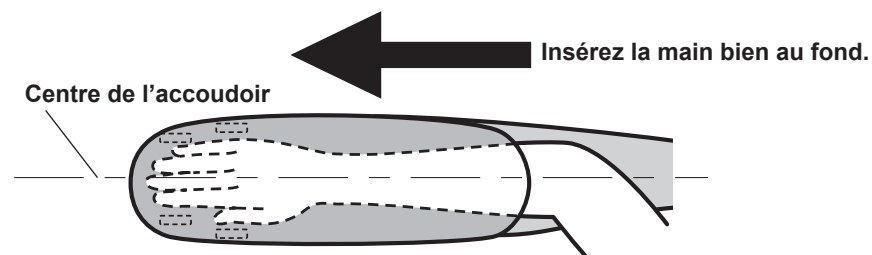
Talon

Massage des bras

Précaution

- Retirez les objets durs comme les faux ongles, les montres ou les bagues lors du massage des mains ou des bras. Sinon, cela peut entraîner des blessures.

Placez l'avant-bras et la main au centre au centre de l'accoudoir.

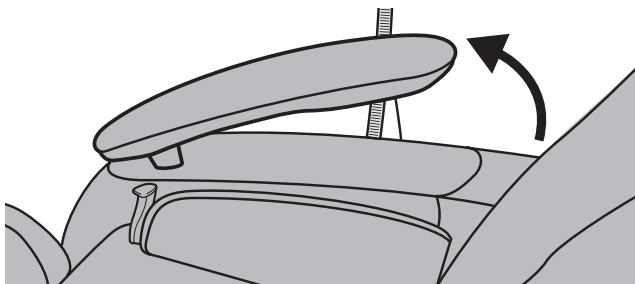


- Relevez le dossier s'il est difficile de positionner la main et l'avant-bras.

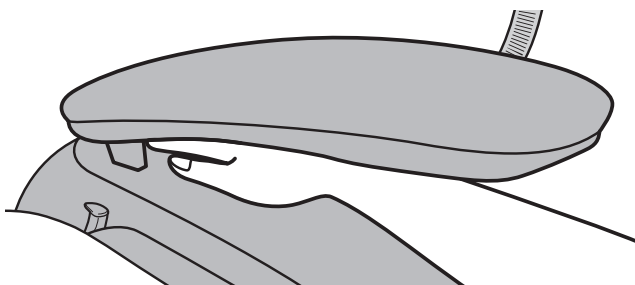


Mode d'utilisation du massage des mains/bras

1. Soulevez la section de massage des mains/bras.

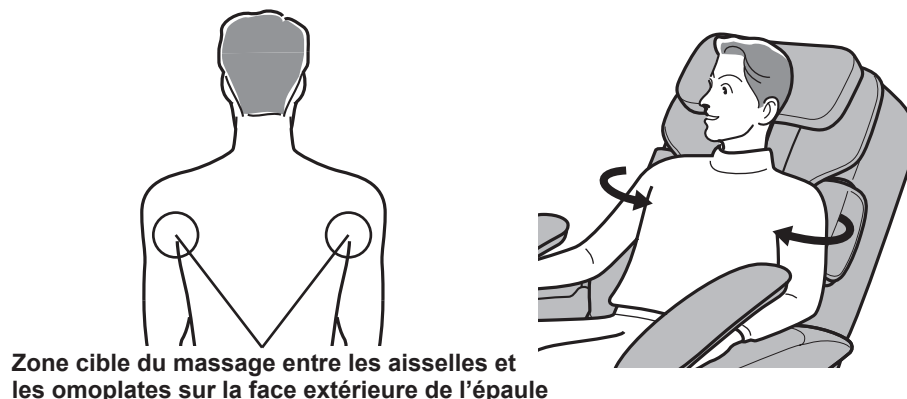


2. Insérez la main avec les doigts tendus.



Massage des épaules externes

Le massage des épaules externes offre un massage Shiatsu des nœuds des muscles situés sur la face externe des omoplates. La section épaules externes du dossier se déplace vers l'intérieur grâce à la pression d'air pour masser légèrement ces muscles.



Ajustements pour le massage des épaules

Problème

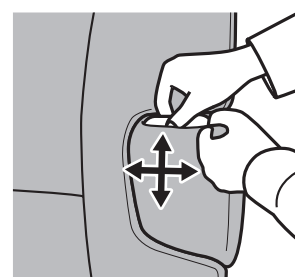
Un bon massage ne peut être obtenu sur les épaules externes.

- Le massage est trop fort ou tape les os des épaules.
- La plaque de massage n'est pas en contact avec le point adapté si vous êtes de petite taille.

Solution

Ajustez la position de la plaque jusqu'à ce qu'elle soit correcte.

- En s'asseyant profondément dans le fauteuil, il est plus facile d'obtenir une bonne position. Si vous ne parvenez pas à trouver la position idéale même profondément assis dans le fauteuil, ajoutez un oreiller sur le fauteuil afin de vous rehaussez.



La plaque est en contact avec l'oreiller.

Corrigez la position de l'oreiller. Reportez-vous à la page F38. Si l'oreiller touche l'extérieur de l'épaule même après avoir été remis en place correctement, enlevez l'oreiller ou mettez un coussin sur le siège pour que le massage de l'extérieur de l'épaule s'effectue en dessous de l'oreiller.

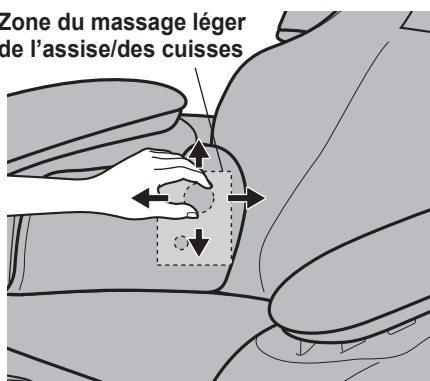
Vous n'aimez pas les massages qui utilisent une plaque.

Utilisez l'appareil après avoir retiré la plaque de la poche destinée aux épaules externes.

Ajustements pour l'utilisation du massage de l'assise/des cuisses

Ajustez la zone du massage léger de l'assise/des cuisses fabriquée en tissu dans votre position préférée. C'est efficace lorsqu'une pression est exercée sur votre hanche et au point de jonction hanche et jambe.

Zone du massage léger de l'assise/des cuisses



Utilisation du massage par étirement

Attention

- Assurez-vous qu'il n'y ait aucune personne ou animal domestique derrière l'appareil quand la fonction d'étirement des bras est activée.

Si cette précaution n'est pas observée, ceci pourrait entraîner un accident ou des blessures.

Précaution

- Ne l'utilisez pas en cas de blessure des épaules déjà existante.

Si vous le faites, vous risquez de vous blesser.

- Lorsque le préprogramme et le massage rapide sont sélectionnés, l'étirement des jambes est activé et l'étirement des bras est désactivé, respectivement.
- Lorsque l'auto programme et le fonctionnement manuel sont sélectionnés, le massage par étirement de toutes les parties est désactivé.

1 Ouvrez le couvercle gauche.

2 Appuyez sur les boutons ou pour activer ou désactiver les fonctions.

Pour exécuter uniquement le massage par étirement

Après avoir mis l'appareil en marche en appuyant sur le

bouton , appuyez sur les boutons  (étirements des

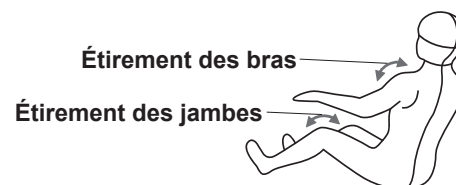
jambes) ou  (étirement des bras).

- L'alimentation est automatiquement coupée si aucune opération n'est exécutée dans un délai de 3 minutes.

Affichage

L'affichage indique si la fonction étirement est activée ou non.

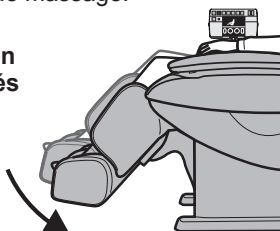
(Le témoin est allumé: [en marche], le témoin est éteint: [en arrêt])



Opérations de l'étirement des jambes

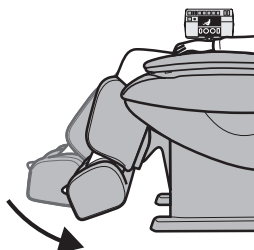
1. Après la saisie des jambes au moyen de sacs d'air, les jambes sont étirées lorsque le repose-jambes s'abaisse d'environ 10 degrés par rapport à la position de massage.

Abaissé d'environ 10 degrés

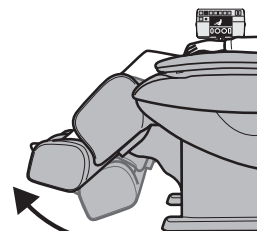


2. Le repose-jambes retourne à son angle original et s'abaisse ensuite d'environ 30 degrés pour étirer davantage les jambes.

Abaissé d'environ 30 degrés



3. Une fois l'opération terminée, le repose-jambes retourne à l'angle qu'il occupait précédemment.



Opérations de l'étirement des bras

1. Le dossier va être totalement redressé. Un accoudoir se gonfle pour garder fermement les bras/mains en place.



2. Après une inclinaison du dossier d'environ 20 degrés pour étirer le bras, le dossier se redresse de 5 degrés.



3. Ensuite, le dossier s'incline d'environ 10 degrés pour étirer davantage les épaules et les bras. Une fois l'opération terminée, le dossier retourne à l'angle qu'il occupait précédemment.



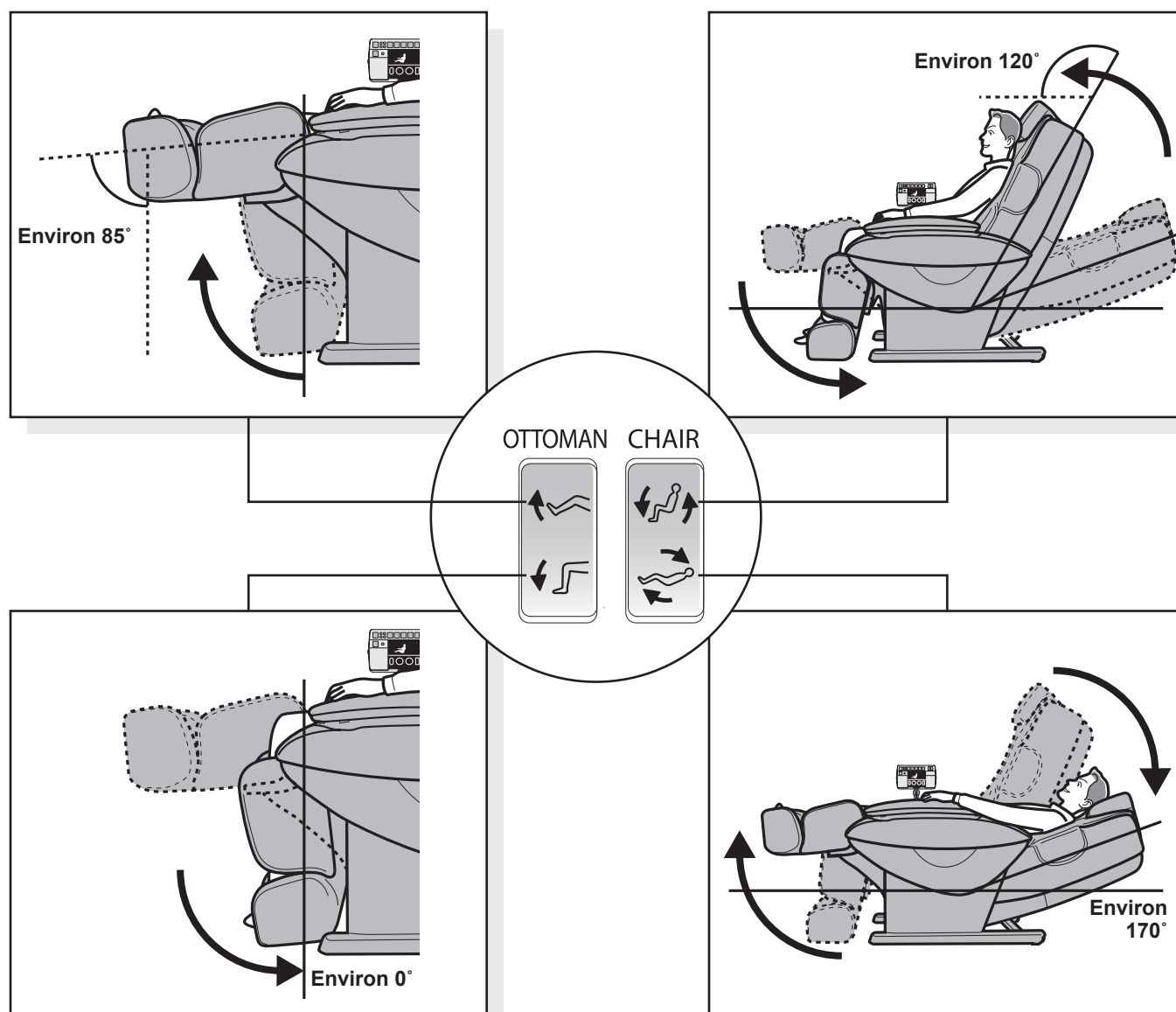
Ajustement de la hauteur de l'ottomane et du dossier

Ajustement de l'angle d'inclinaison et de l'angle du repose-jambes

1 Appuyez sur le bouton  pour mettre l'alimentation sous tension.

2 Appuyez sur le bouton  ou  pour ajuster l'angle.

- Le mouvement continue jusqu'à un signal sonore "bip-bip-bip" que l'on entend si les boutons sont toujours enfoncés.
- Le repose-jambes commence à se déplacer juste après le dossier.

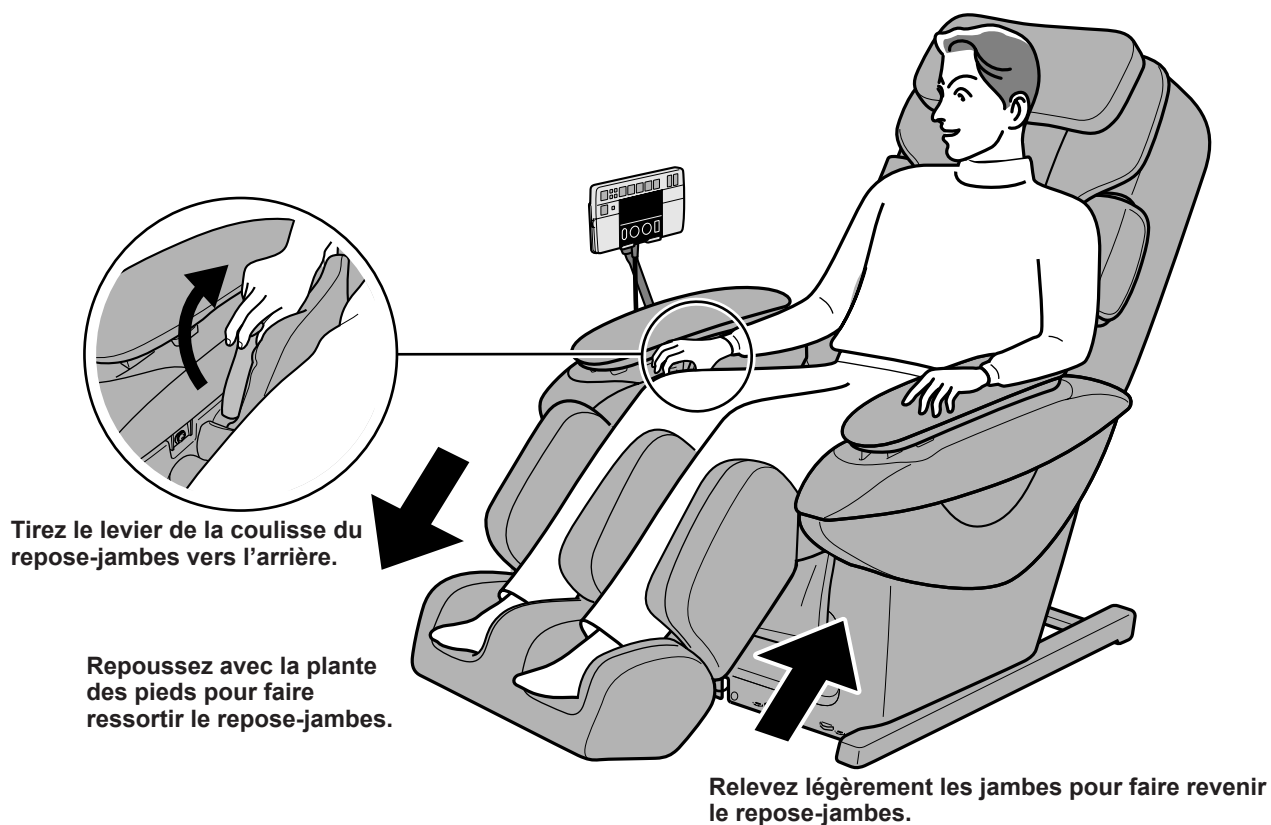


Si le dossier s'incline à un angle auquel les boutons du panneau de commande vous sont inaccessibles depuis le siège, tenez le panneau de commande en main.

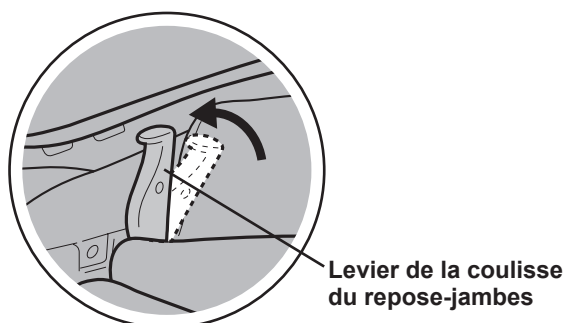
Prolongement du repose-jambes

- 1 Faites glisser le repose-jambes en position selon vos préférences en tirant le levier de la coulisse du repose-jambes.**

(Le repose-jambes peut s'allonger d'environ 12 cm (5 po).)

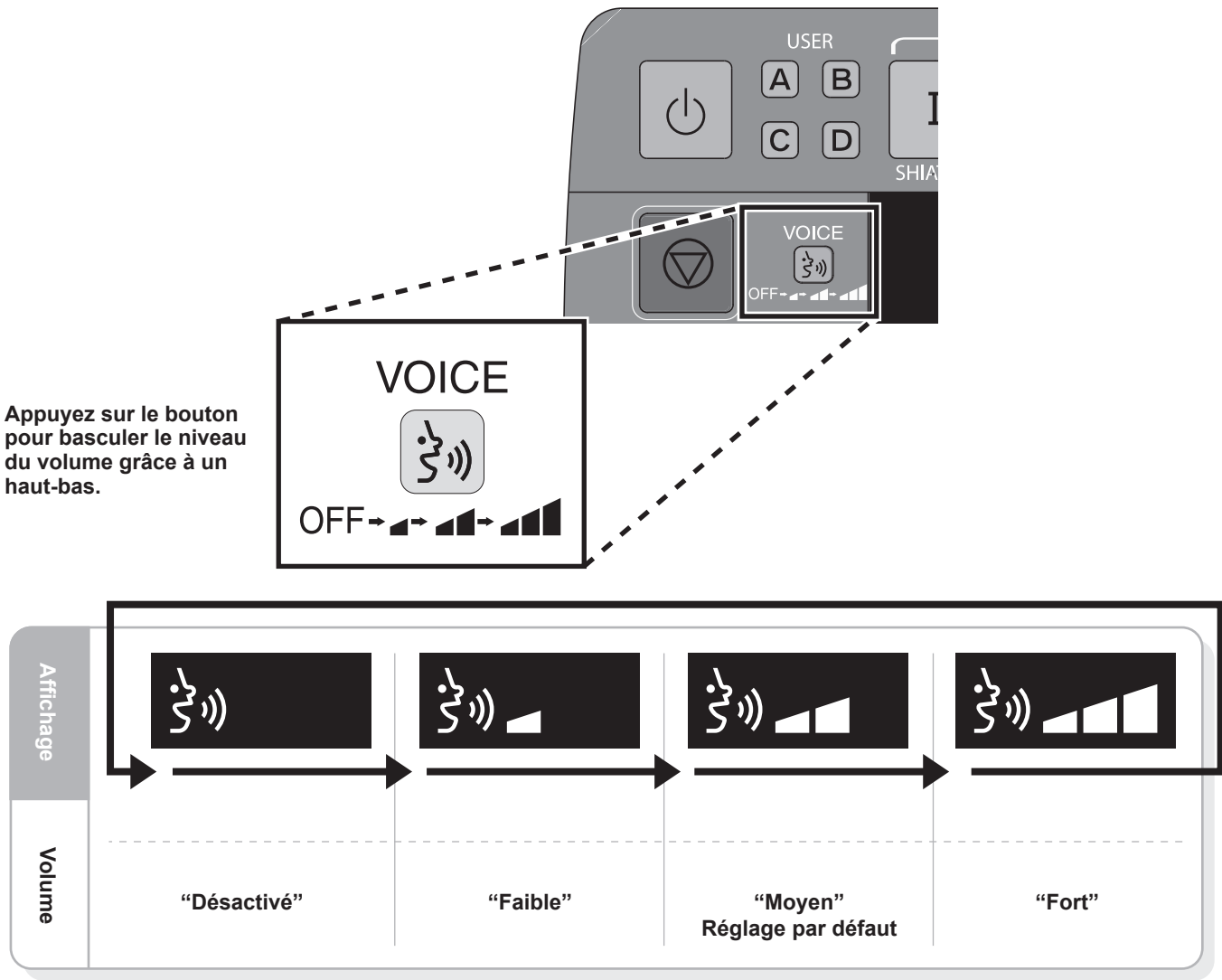


- 2 Relâchez le levier de la coulisse du repose-jambes lorsque vous atteignez votre position favorite.**



Ajustement du volume du guidage vocal

Appuyez sur le bouton  pour ajuster le volume.

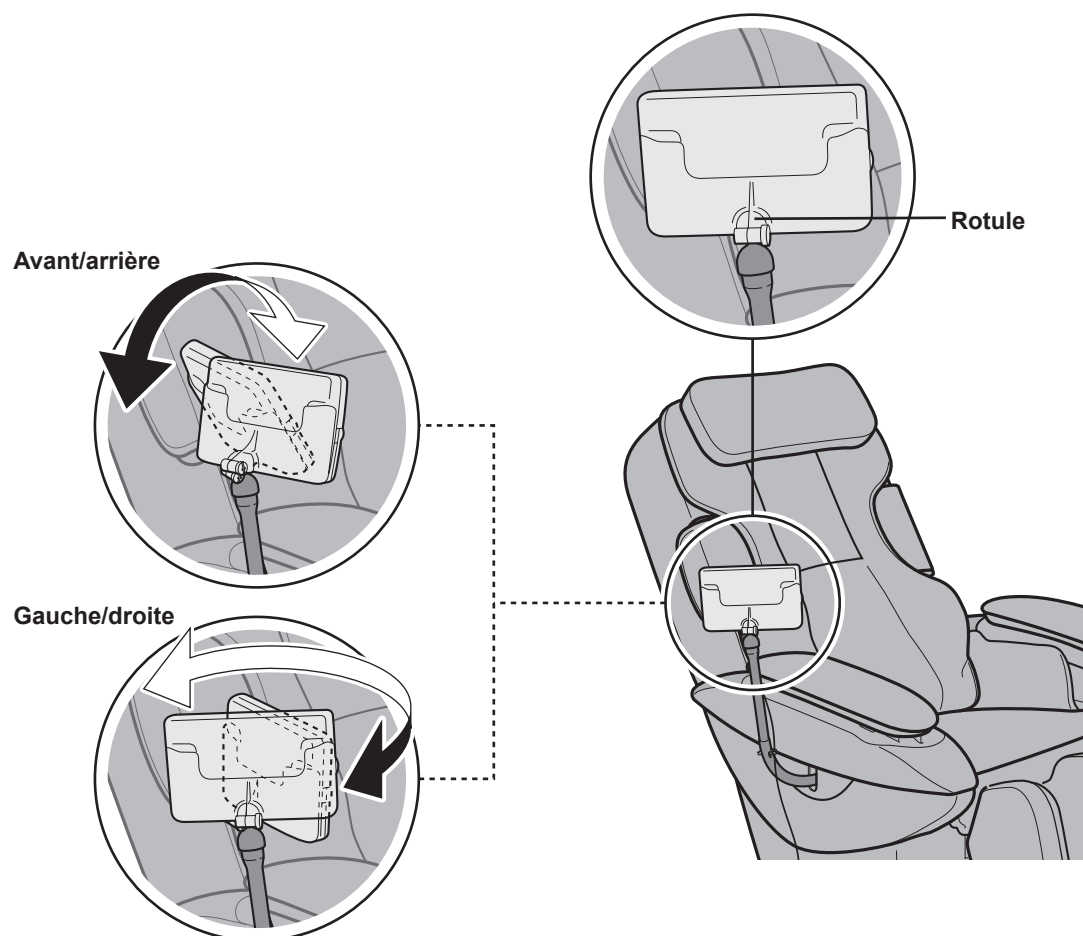


Le bip simple (lorsque le bouton est enfoncé), et le triple bip (lorsque la limite de réglage est atteinte) seront toujours audibles.

Ajustement du support du panneau de commande et de l'oreiller

Ajustement du support du panneau de commande

La direction du support pivotant peut être réglée.



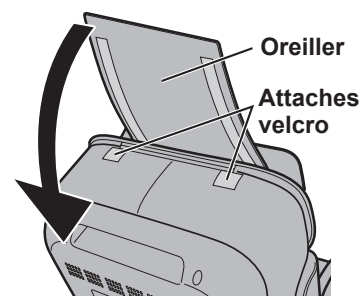
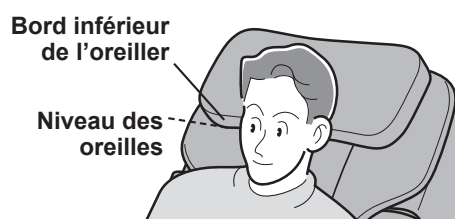
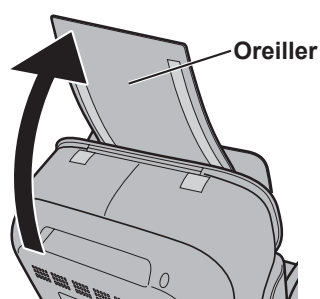
Ajustement de l'oreiller à la bonne hauteur pour un massage

1. Enlevez l'oreiller.

2. Ajustez la hauteur de l'oreiller de façon à ce que le bord inférieur soit au niveau des oreilles.

3. Fixez l'oreiller aux attaches velcro.

• S'il est positionné trop bas, l'oreiller peut gêner le massage de la zone entourant la nuque.



• Si l'angle d'inclinaison change, l'oreiller peut bouger. Dans ce cas, ajustez de nouveau sa position.

Fonction avancée de la mémoire d'utilisation

La fonction de mémoire d'utilisation enregistre les réglages d'un massage, comme la fonction "REPEAT" (répétition) ou "BACK INTENSITY" (intensité au dossier), afin que le massage démarre avec les réglages sauvegardés.

Enregistrement des réglages de programme utilisateur

• Reportez-vous à la page F40 pour savoir quels réglages peuvent être mémorisés.

Lorsque le massage se termine ou que vous l'arrêtez en appuyant sur , les boutons



clignotent et l'appareil s'apprête à sauvegarder tous réglages modifiés pendant le massage.

1 Appuyez sur le bouton correspondant aux réglages de programme à mémoriser

tandis que les boutons  clignotent (pendant environ 15 secondes).

Les réglages de programme ont été enregistrés lorsque le bouton que vous avez pressé et l'affichage de la mémoire d'utilisation  s'allument.

Lorsque le bouton sélectionné se met à clignoter rapidement

D'autres réglages ont déjà été enregistrés.

Pour mettre à jour avec de nouveaux réglages de programme, appuyez encore une fois sur le même bouton.

- Pour maintenir les programmes sauvegardés, appuyez sur un bouton différent.
- L'opération doit être exécutée dans les 15 secondes environ après que le bouton commence à clignoter rapidement.

Pour utiliser les réglages de massage sauvegardés

1 Appuyez sur le bouton pour mettre l'alimentation sous tension.

- L'alimentation est automatiquement coupée si aucune opération n'est exécutée et aucun massage n'est donné dans un délai de 3 minutes.

2 Appuyez sur le bouton utilisé pour enregistrer vos réglages.

L'affichage de la mémoire d'utilisation  s'allume.

3 Sélectionnez entre le préprogramme, le massage rapide, l'auto programme ou le fonctionnement manuel.

- Le massage démarre sans que le bouton  ne soit pressé.
- Il est également possible de modifier les réglages. Appuyez alors sur le bouton  après le changement de réglages.

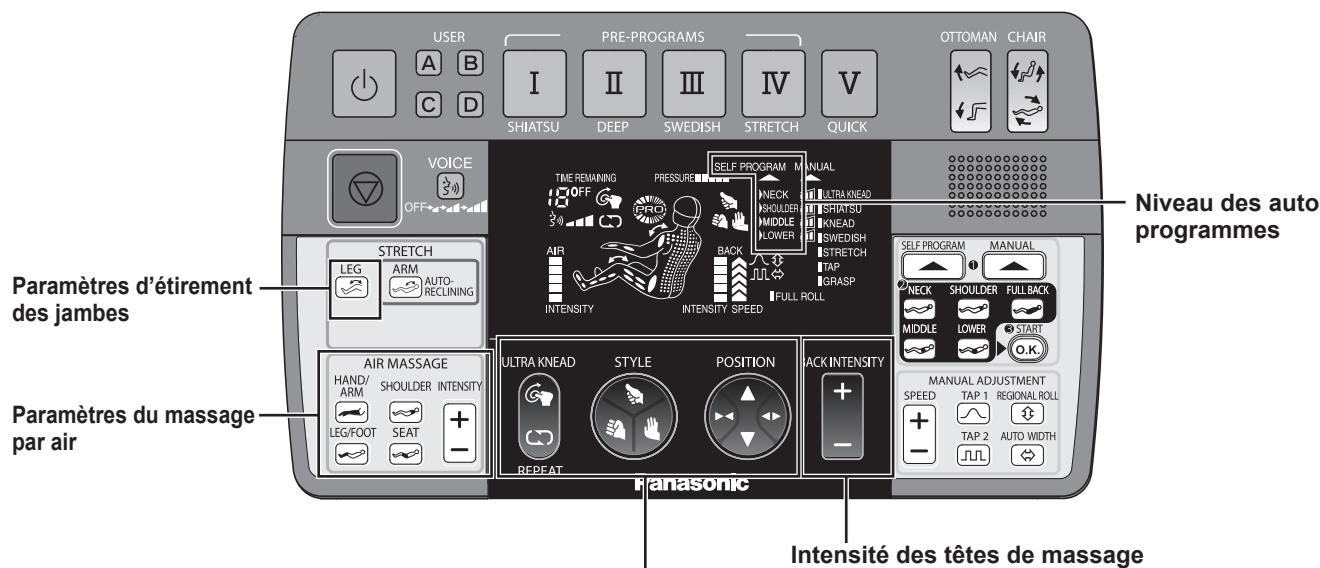
4 Le massage démarre une fois le balayage du corps terminé.

Réglages qu'il est possible de sauvegarder

Les derniers réglages saisis par l'utilisateur pendant les programmes ou le fonctionnement manuel seront sauvegardés.

Pour le préprogramme, le massage rapide et l'auto programme

- Les réglages autres que le style de massage sont mémorisés comme réglages communs.



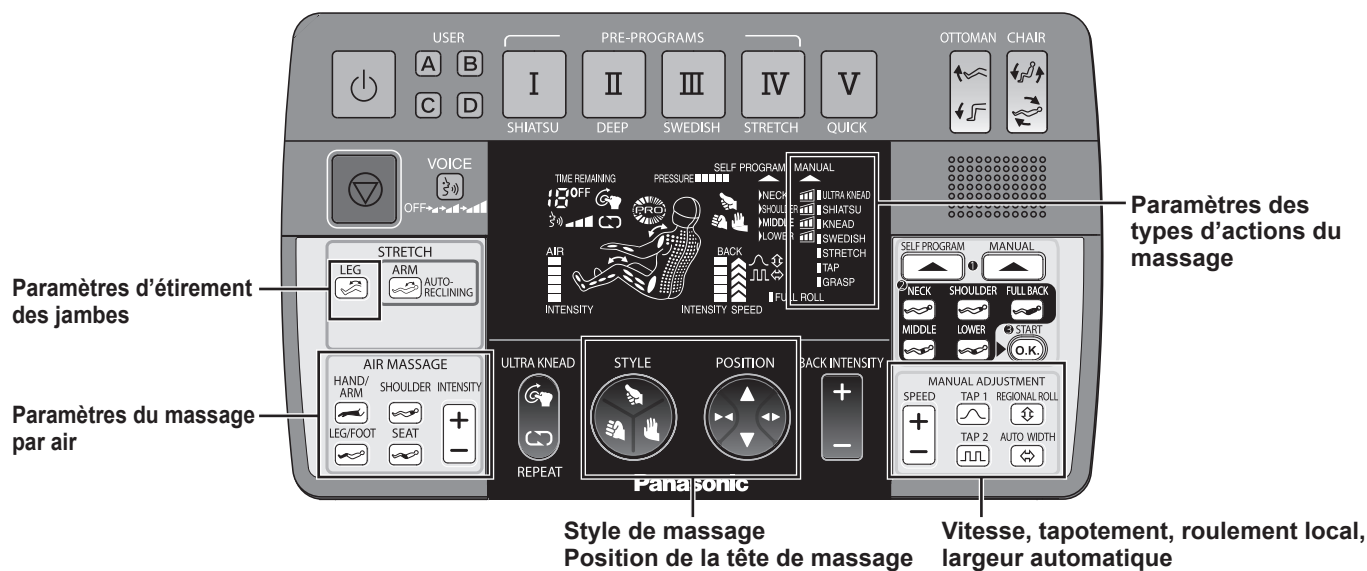
Pétrissage ultra/répétition/position

- Les réglages peuvent être sauvegardés à 8 reprises pour les divers programmes.
- Si le nombre de réglages sauvegardés dépasse 8, le réglage le plus ancien est supprimé.
- Reportez-vous aux pages F27 à F28 pour obtenir des détails sur les fonctions.

Style

- Le style de massage sélectionné en dernier est enregistré.
- Les réglages d'un programme tout entier sont mémorisés.
- Reportez-vous aux pages F27 et F29 pour obtenir des détails sur les fonctions.

Pour le fonctionnement manuel



Remarque: ce qui suit ne sera pas sauvegardé:

- Angle d'inclinaison
- Longueur du prolongement de l'ottomane
- Paramètres d'étirement des bras
- Paramètres du fonctionnement manuel
- * Intensité des massages

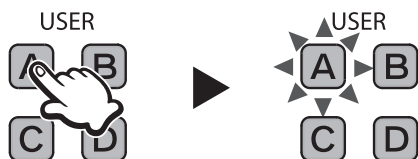
Effacement des données sauvegardées

1 Appuyez sur le bouton pour mettre l'alimentation sous tension.

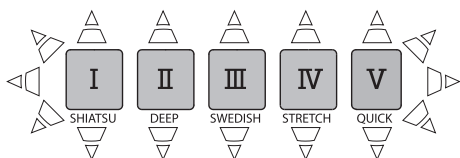
• L'alimentation est automatiquement coupée si le massage n'est pas démarré dans les 3 minutes suivant la mise sous tension.

2 Appuyez sur le bouton correspondant aux réglages à supprimer.

Seul le bouton pressé s'allume.

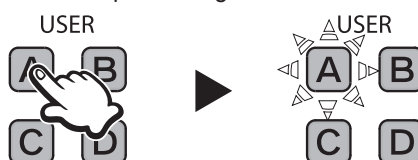


3 Confirmez que les boutons de sélection de programme clignotent.



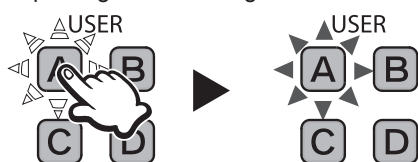
4 Appuyez de nouveau sur le même bouton et maintenez-le enfoncé 3 secondes ou plus.

Le bouton pressé clignote.



5 Appuyez de nouveau sur le bouton pendant qu'il clignote (15 secondes environ).

Le passage de l'état clignotant à allumé indique que la suppression est terminée.



Après avoir terminé le massage

Le massage doit être complété en 15 minutes environ. 5 minutes pour un massage rapide.

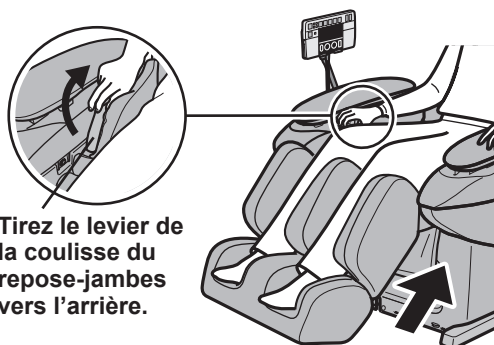
- Lorsque la section des pieds pivote, le repose-jambes doit revenir à une position basse et rétractée de manière à vous asseoir en toute sécurité. **Pour remettre le dossier du fauteuil en position originale, appuyez deux fois sur le bouton** . Le fauteuil ne se remet pas en place automatiquement tant que vous serez installé confortablement.



Interruption du massage

1 Remettez le repose-jambes dans sa position originale, puis appuyez sur le bouton .

- Les têtes de massage se mettent dans leur position rétractée.
- Le repose-jambes s'abaisse et le dossier s'élève automatiquement. Le dossier bouge une fois que les têtes de massage se sont rétractées.



Tirez le levier de la coulisse du repose-jambes vers l'arrière.

Relevez légèrement les jambes pour faire revenir le repose-jambes.

À la fin du massage

Les boutons  clignotent, et l'appareil s'apprête à sauvegarder tous réglages modifiés pendant le massage.

Aucune sauvegarde des réglages

Il n'y a rien à entreprendre. L'opération s'achève au bout de 15 secondes environ.

Sauvegarde des réglages

Reportez-vous aux pages F39 à F41, "Fonction avancée de la mémoire d'utilisation".

Arrêt d'urgence

1 Appuyez sur le bouton .

- Tout fonctionnement s'arrête immédiatement.
Le programme utilisateur n'est pas mémorisé dans ce cas.
- Levez-vous avec prudence de l'appareil pour éviter qu'il ne bascule.

Débranchement de l'alimentation

Attention

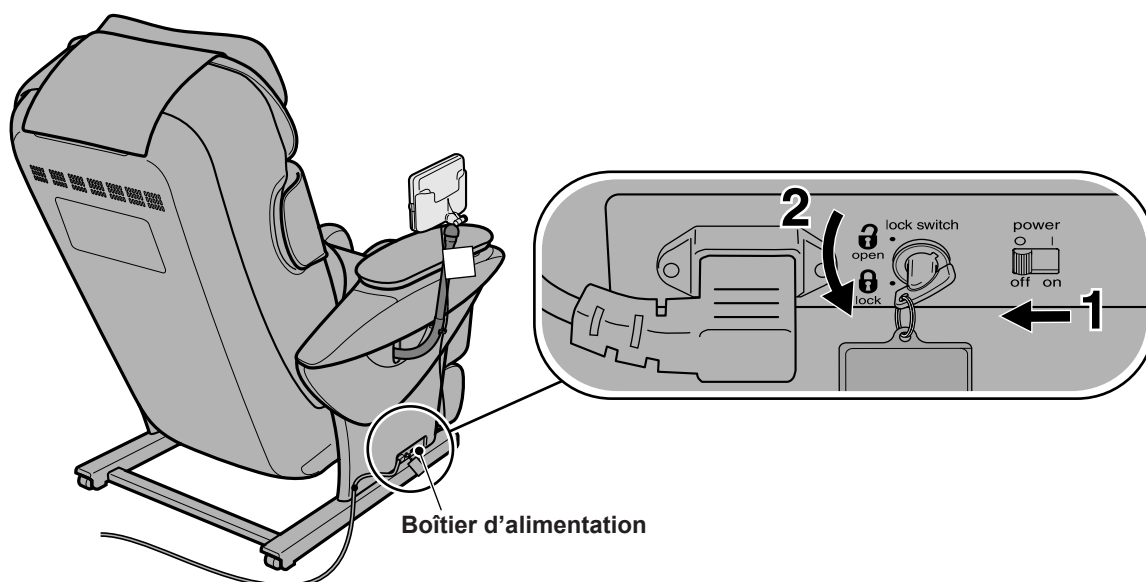
- Après usage, mettez toujours l'interrupteur d'alimentation en position "off" (arrêt), faites tourner l'interrupteur de verrouillage sur la position "lock" (verrouillé) puis retirez la clé de l'interrupteur de verrouillage.
Si cette précaution n'est pas observée, cela peut entraîner un accident ou des blessures si des enfants jouent avec les commandes.

Précaution

- Tenez toujours la fiche d'alimentation et non le cordon d'alimentation lorsque vous la débranchez d'une prise secteur.
Si cette précaution n'est pas observée, cela peut entraîner une électrocution ou un court-circuit.
- Débranchez la prise d'alimentation de la prise secteur lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
Si cette précaution n'est pas observée, cela peut entraîner un incendie électrique à la suite de la détérioration de l'isolation provoquée par la poussière et l'humidité.
- Gardez la clé de l'interrupteur de verrouillage hors de la portée des enfants.
Si cette précaution n'est pas observée, cela peut entraîner un accident ou des blessures à la suite d'une ingestion accidentelle ou si des enfants jouent avec les commandes.

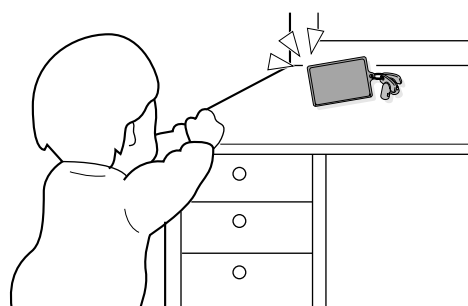
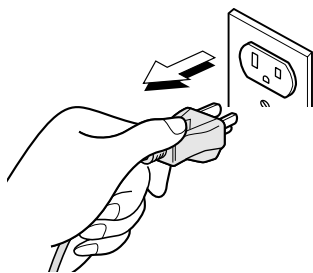
1 Faites glisser l'interrupteur d'alimentation en position "off" (arrêt).

2 Faites tourner la clé de l'interrupteur de verrouillage sur la position "lock" (verrouillé).



3 Débranchez la fiche d'alimentation de la prise secteur.

4 La clé de l'interrupteur de verrouillage doit être rangée hors de portée des enfants.



Nettoyage et entretien

Précaution

- Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer. Ne touchez jamais une fiche d'alimentation avec les mains mouillées.
- Si ces instructions ne sont pas observées, cela peut entraîner des chocs électriques ou des brûlures.

Zones recouvertes par du cuir synthétique

Essuyez ces zones à l'aide d'un chiffon doux et sec.

- N'utilisez aucun article d'entretien du cuir en vente dans le commerce (produits chimiques ou chiffons imprégnés de tels produits). Ceci pourrait en effet causer une décoloration ou un durcissement du cuir synthétique.
- Lorsque le cuir synthétique est particulièrement sale, essuyez-le comme suit.
 1. Humectez un chiffon doux d'eau ou d'une solution de 3 à 5 % de détergent doux et essorez-le bien.
 2. Tamponnez la surface avec le chiffon humecté.
 3. Rincez le chiffon dans de l'eau, essorez-le bien, puis essuyez tout résidu de détergent de la surface.
 4. Essuyez les surfaces à l'aide d'un chiffon doux et sec.
 5. Laissez sécher naturellement.
- N'utilisez pas de séchoir à cheveux pour sécher les surfaces plus rapidement.
- Puisqu'il peut y avoir un transfert de couleur entre les vêtements et la surface de cuir synthétique, faites attention à l'appareil lorsque vous portez des vêtements comme des jeans ou des vêtements colorés.
- Ne laissez pas ces zones entrer en contact avec du plastique pendant de longues périodes, cela peut entraîner une décoloration.
- N'utilisez pas de solvant, de benzine ou d'alcool.



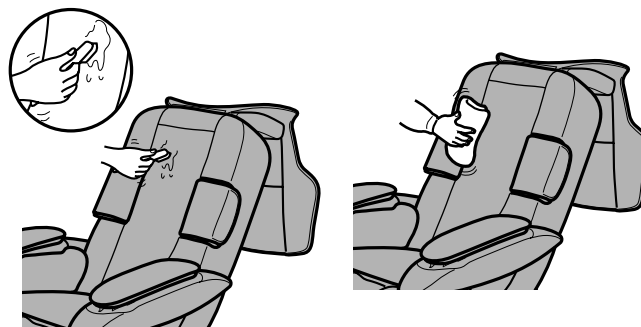
Tuyaux et surfaces en plastique

- 1 Essuyez l'appareil avec un chiffon humecté d'un détergent doux et bien essoré.
 - N'utilisez pas de solvant, de benzine ou d'alcool.
- 2 Essuyez l'appareil avec un chiffon humecté d'eau seulement et bien essoré.
 - Veillez à bien essorer le chiffon avant de nettoyer le panneau de commande.
- 3 Laissez l'appareil sécher naturellement.



Tissu du siège

- 1 Essuyez le tissu du siège avec un chiffon trempé dans un détergent doux et bien essoré.
 - N'utilisez pas de solvant, de benzène ou d'alcool.
- 2 Utilisez de l'eau ou un détergent doux et une brosse sur les zones où le tissu du siège est particulièrement souillé.
 - Ne brossez pas trop le tissu pour éviter de l'endommager.
- 3 Essuyez l'appareil avec un chiffon humecté d'eau seulement et bien essoré.
- 4 Laissez l'appareil sécher naturellement.



Déplacement de l'appareil

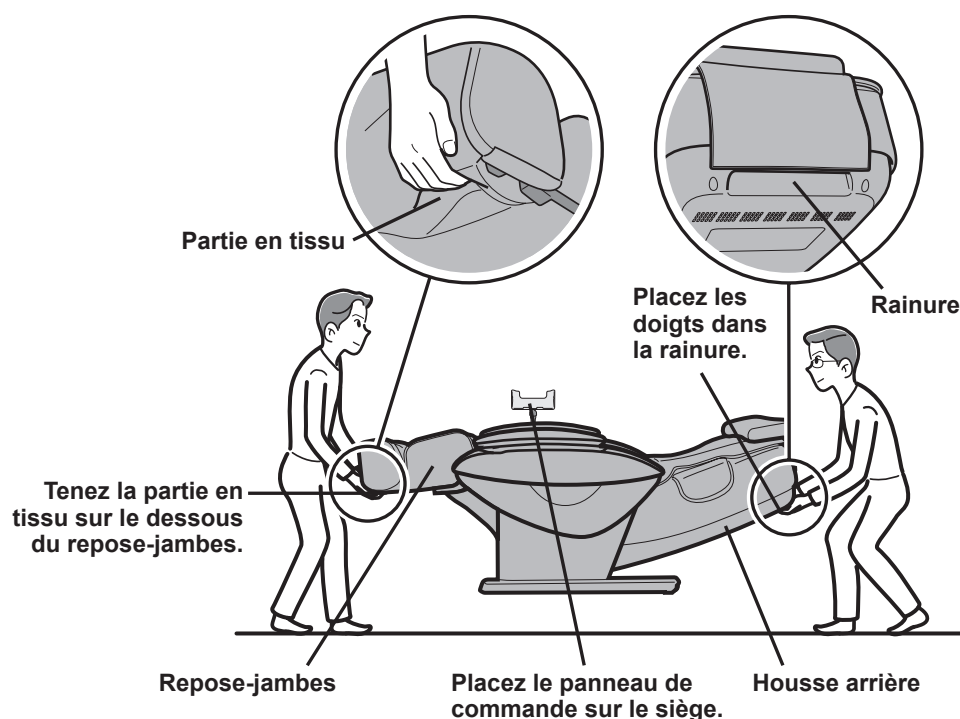
Précaution

- **Remettez toujours le repose-jambes dans sa position d'origine lors du déplacement de l'appareil.**
Si cette précaution n'est pas observée, cela peut entraîner des blessures lorsque le repose-jambes retourne à sa position d'origine lors du déplacement de l'appareil.
- **Ne déplacez pas l'appareil tandis que quelqu'un y est assis.**
Si cette précaution n'est pas observée, cela peut entraîner un accident ou des blessures si l'appareil se renverse.
- **Lors du déplacement de l'appareil à l'aide des roulettes, retirez tout obstacle aux alentours, assurez-vous que le dossier est dans la position verticale, ne le soulevez pas plus haut que votre taille (pas plus de 80 cm (32 po)) et faites-le rouler lentement.**
Sinon, cela peut provoquer le renversement de l'appareil, pouvant entraîner des dégâts ou des blessures.

Soulèvement de l'appareil

Déplacez l'appareil à deux personnes, l'une d'elle tenant fermement la partie en tissu sur le dessous du repose-jambes et l'autre agrippant la rainure dans la housse arrière du dossier.

- Veillez à bien tenir la rainure et le repose-jambes pour éviter de laisser tomber l'appareil, ce qui pourrait endommager le sol.



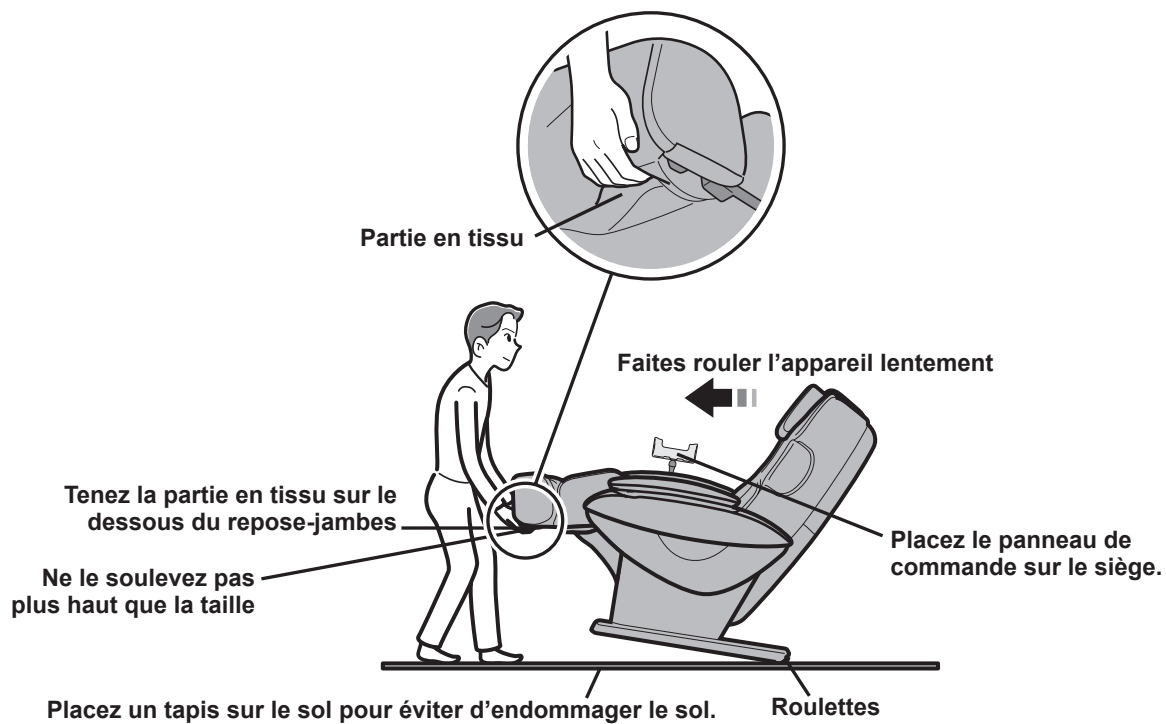
Positionnement de l'appareil sur le plancher

Posez délicatement l'appareil sur le sol en vous assurant que vos pieds sont éloignés de la base.

Abaissez le repose-jambes en ne le relâchant qu'à sa pleine extension au sol. Si vous lâchez le repose-jambes avant de l'abaisser à fond, le repose-jambes reviendra d'un coup sec à sa position initiale.

Utilisation des roulettes pour déplacer l'appareil

Il est également possible de déplacer l'appareil en tenant la partie en tissu sur le dessous du repose-jambes et en utilisant les roulettes.



Positionnement de l'appareil sur le plancher

- Posez délicatement l'appareil sur le sol en vous assurant que vos pieds sont éloignés de la base.
- Abaissez le repose-jambes en ne le relâchant qu'à sa pleine extension au sol. Si vous lâchez le repose-jambes avant de l'abaisser à fond, le repose-jambes reviendra d'un coup sec à sa position initiale.

DÉPANNAGE

Problème	Cause et solution
Bruits de moteur • Bruit et sensation comme si les têtes de massage faisaient des efforts pour passer au-dessus des plis du tissu. • En charge, le moteur grince. • Le mode Tapotement fait trop de bruit. (Il y a plus de bruit au sommet du fauteuil vibromasseur.) • Un grincement se produit lorsque les têtes de massage fonctionnent. • Un cliquetis se produit lorsque les têtes de massage montent ou descendent. • On entend la courroie tourner. • Un bruit de frottement est produit par les têtes de massage frottant sur la housse. • Un bruit se produit lorsque le coussin dorsal se déplace au-dessus des accoudoirs pendant l'inclinaison du fauteuil. • Un bruit se produit lorsque je m'assieds. • Un bruit bizarre se produit lorsque les têtes de massage entrent ou ressortent. • Il y a un bruit de fonctionnement à l'application de la pression d'air. • Il y a un bruit d'air qui s'évacue. • Le repose-jambes cliquette. • Un bourdonnement est produit par la pompe. • Un bruit de fonctionnement est émis par les soupapes sous le siège. • Un son irrégulier est émis lorsque l'air s'échappe pendant l'étirement des jambes.	Ces bruits n'ont absolument rien d'anormal et n'ont aucun effet sur le fonctionnement de l'appareil.
Les têtes de massage s'arrêtent en cours de fonctionnement.	<u>Si une force excessive est appliquée aux têtes de massage pendant le fonctionnement, il se peut que pour des raisons de sécurité, les têtes de massage s'arrêtent de bouger.</u> Si tous les témoins et les boutons du panneau de commande se mettent à clignoter, ce qui est extrêmement inhabituel, mettez l'interrupteur d'alimentation sur la position d'arrêt, attendez environ 10 secondes, puis remettez l'interrupteur d'alimentation sur la position de marche. Si les têtes de massage s'arrêtent de nouveau, positionnez votre corps de façon à ce que votre dos ne soit pas complètement en contact avec le dossier. (Faites particulièrement attention lorsque le fauteuil est utilisé par des personnes pesant 100 kg (220 lb) ou plus.)
Les têtes de massage ne remontent pas jusqu'aux épaules ou jusqu'à la nuque.	Si votre tête ne touche pas l'oreiller ou que votre dos ne touche pas le dossier, la position des épaules détectée lors du balayage du corps peut être plus basse qu'en réalité. Asseyez-vous tout au fond du siège et posez votre tête sur l'oreiller, puis répétez les opérations depuis le début. (Reportez-vous à la page F19)
La hauteur des têtes de massage droite et gauche est différente.	Puisque des méthodes de tapotement différentes sont utilisées, ce phénomène se produit normalement. L'appareil ne présente aucun problème.
Il est impossible d'incliner l'appareil. Il est impossible de relever ou d'abaisser le repose-jambes.	<u>Si l'appareil rencontre un obstacle ou si une force excessive est appliquée pendant le fonctionnement, l'appareil s'arrête pour des raisons de sécurité.</u> Si tous les affichages et les boutons clignotent et que le dossier ou le repose-jambes s'est arrêté, coupez une fois l'alimentation de l'appareil, remettez l'alimentation sous tension au bout d'environ 10 secondes, puis faites fonctionner le fauteuil.
Le siège ne s'incline pas, même lorsqu'une séance de massage est démarrée dans un des préprogrammes. (Le siège ne s'incline pas automatiquement.)	Dans certains cas, le siège peut ne pas s'incliner automatiquement en fonction de la position (de l'angle) du dossier ou du repose-jambes.
Le dossier ne retourne pas à la position verticale.	En cas d'arrêt automatique ou commandé par le bouton , le retour ne se fait pas automatiquement. (Pour passer d'une position inclinée à la position originale, appuyez deux fois sur le bouton .)

Problème	Cause et solution
L'appareil ne fonctionne pas du tout. • Massage de la partie supérieure du corps (de la nuque à la partie inférieure du dos) • Massage de la partie inférieure du corps (des mollets à l'assise) • Massage des bras	• Le cordon d'alimentation est débranché. (Reportez-vous à la page F16) • L'interrupteur d'alimentation de l'appareil n'est pas enclenché. • Un bouton de préprogramme ou un bouton de fonctionnement manuel n'a pas été appuyé après avoir appuyé sur .
Parfois, l'alimentation ne se met pas en marche lorsque le bouton  est de nouveau pressé lorsqu'un massage est terminé.	Il faut environ 5 secondes pour terminer un programme après la fin d'un massage. Attendez au moins 5 secondes après que tous les mouvements se sont arrêtés avant d'appuyer sur le bouton  .
L'appareil a été endommagé.	Arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil.
Le cordon d'alimentation ou la fiche d'alimentation sont anormalement chauds.	Arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil.

Attention

- **Ne tentez pas de réparer, de démonter ou de modifier l'appareil.**

Si cette précaution n'est pas observée, cela peut entraîner un incendie ou des blessures à la suite d'un mauvais fonctionnement.

Précaution

- **Débranchez immédiatement la fiche d'alimentation et contactez un centre de service à la clientèle pour faire réparer l'appareil s'il cesse de fonctionner ou s'il ne fonctionne pas correctement.**

Si cette précaution n'est pas observée, cela peut entraîner une électrocution ou un incendie.

CARACTÉRISTIQUES

Alimentation		120 V CA 60 Hz
Consommation de courant		195 W
Massage du haut du corps	Zone de massage (haut-bas)	Environ 76 cm (30 po) (les têtes de massage se déplacent d'un total d'environ 65 cm (26 po))
	Zone de massage (gauche-droite)	Écartement des têtes de massage en cours de fonctionnement (largeur du massage ajustable) Nuque, épaules, dos, partie inférieure du dos: environ 7 cm – 21 cm (3 po – 8 po)
	Zone de massage (avant-arrière)	Niveau de saillie de la tête de massage (intensité ajustable) Environ 10 cm (4 po)
	Vitesse de massage	Tapotement: environ 250 cycles/minute – 450 cycles/minute (en sens unique) Roulement complet: environ 26 secondes – 92 secondes (dans les deux sens) Autre que ci-dessus: environ 6 cycles/minute – 50 cycles/minute
	Déplacement latéral/vertical	Déplacement latéral: environ 3,8 cm (1,5 po) gauche-droite retour automatique Déplacement vertical (long): environ 76 cm (30 po) haut-bas retour automatique Déplacement vertical (court): environ 10 cm (4 po) haut-bas retour automatique
	Largeur des massages	Roulement complet, mouvement vertical: environ 7 cm – 18 cm (3 po – 7 po) Autre que ci-dessus: même que zone de massage (gauche-droite)
Massage par air	Pression de l'air (mollet)	5: environ 32 kPa 4: environ 30 kPa 3: environ 25 kPa 2: environ 19 kPa 1: environ 8 kPa * Ceci peut varier légèrement selon la zone.
Angle d'inclinaison		Dossier: environ 120° – 170° Repose-jambes: environ 0° – 85°
Arrêt automatique		Arrêt automatique au bout d'environ 15 minutes (environ 5 minutes dans le cas du massage rapide)
Dimensions	Non incliné (H × L × P)	Environ 120 cm × 84 cm × 127 cm (47,2 po × 33,1 po × 50 po)
	Incliné (H × L × P)	Environ 72 cm × 84 cm × 195 cm (28,3 po × 33,1 po × 76,8 po)
Poids de l'appareil		Environ 82 kg (181 lb)
Dimensions de la boîte (H × L × P)		Environ 72 cm × 78 cm × 166 cm (28,3 po × 30,7 po × 65,4 po)
Poids dans la boîte		Environ 98 kg (216 lb)
Poids maximal de l'utilisateur		Environ 120 kg (264 lb)
Distance minimale au mur		40 cm (15,7 po)

Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive
Mississauga, ON L4W 2T3
905-624-5010
www.panasonic.ca